Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI MUNCITOR

Anul X Seria II-a Nr. 1671 | 4 PAGINI — 20 BANI | Vineri 10 septembrie 1954

O etapă însemnată în lupta pentru recolte bogate

DIN TOATE COLȚURILE ȚĂRII sosesc tot mai multe știri cuprinzînd vești îmbucurătoare: pe ogoare a început bătălia pentru asigurarea de recolte tot mai bogate în anul viitor.

Creșterea producției de cereale constituie una dintre sarcinile cele mai de seamă ce stau în fața oamenilor muncii de pe ogoare. Proiectul de Directive ale Congresului al II-lea al Partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii noastre în următorii 2-3 ani scoate încăodată în evidență aceasta.

In bătălia pentru asigurarea unei producții sporite de cereale în anul viitor, o însemnătate deosebită o are felul în care se vor desfășura însămînțările din toamna aceasta. Practica de pînă acum a dovedit muncitorilor ogoarelor patriei noastre că o recoltă bogată nu se obține muncind pămîntul oricum și la întîmplare, ci numai după reguli agrotehnice înaintate. De vrei să culegi rod bogat de pe ogor trebuie să însămînțezi la timpul prielnic și în bune condițiuni sămînța aleasă și tratată. Dar ca să poți însămînța la timp trebuie, mai înainte, să te pregătești temeinic pentru însămînțări, să-ți repari atelajele și uneltele agricole trebuincioase, să pregătești bine pămîntul făcînd arături, să selectezi și să tratezi sămînța. Iată dar, sarcina care stă acum în fața tineretului muncitor de pe ogoare: să pregătească cît mai temeinic bătălia însămînțărilor de toamnă, să intensifice pregătirile pentru această importantă campanie.

In numeroase locuri, bătălia însămînțărilor de toamnă a fost pregătită cu toată grija. La stațiunile de mașini și tractoare din Zănoaga (Craiova), Timpeni (Pitești), ca și în gospodăriile agricole de stat din Urleasca (Galați), Grabăț (Arad), sau în gospodăriile agricole colective din Mădăras (Oradea), Maglavit (Craiova) și altele, au fost reparate aproape toate tractoarele, plugurile, semănătorile și toate celelalte mașini și unelte agricole. In raioanele Băbeni, Vedea, centrele de reparat unelte agricole au desfășurat o activitate rodnică reparînd pînă de curînd peste 80 la sută din totalul mașinilor și uneltelor agricole necesare la însămînțări. S-au executat totodată arături pentru însămînțările de toamnă pe suprafețe de mii de hectare și s-au selectat mii de tone de semințe de grîu, orz, secară etc.

Datorită unei pregătiri temeinice în unele locuri s-au început și însămînțările de toamnă.

Cu toate succesele obținute în direcția pregătirii însămînțărilor de toamnă, ritmul lucrărilor pregătitoare nu se desfășoară încă cu suficientă intensitate. Sînt încă unele comune în care, datorită superficialității care mai există la pregătirile pentru însămînțări s-au executat puține arături pentru însămînțări și s-au selectat, de asemenea, cantități insuficiente de semințe. In comunele Beloțu și Predești din raionul Craiova, de pildă, din cele aproape 1000 hectare ce trebuiau arate pentru însămînțări în fiecare comună, nu s-au făcut arături decît pe o mică suprafață. Executarea arăturilor pentru însămînțări — ca, de altfel și celelalte lucrări pregătitoare — se desfășoară nepermis de încet și în Regiunea Autonomă Maghiară, Bîrlad, Bacău, Cluj, Iași, Baia Mare, Pitești etc. Organizațiile U.T.M. au depus prea puțină activitate în direcția mobilizării utemiștilor pentru pregătirea în cele mai bune condiții a bătăliei însămînțărilor de toamnă, pentru asigurarea succesului acestei importante campanii.

Desfășurarea încă înceată a pregătirilor pentru însămînțările de toamnă pune în fața organizațiilor U.T.M. de la sate sarcina de a antrena în rezolvarea acestei probleme toate forțele, de a sprijini intensificarea pregătirilor.

Organizațiile U.T.M. de la sate nu trebuie să uite nici o clipă că ele trebuie să fie sprijinul direct al organizațiilor de partid în lupta pentru înfăptuirea sarcinilor de sporire continuă a producției agricole. Ori, pregătirile în vederea desfășurării în cele mai bune condiții a campaniei de însămînțări, constituie o etapă însemnată pe drumul îndeplinirii acestei sarcini. In acest scop, organizațiile U.T.M. sînt datoare să desfășoare în rîndurile tineretului o astfel de muncă încît să facă pe fiecare utemist și tînăr țăran muncitor să înțeleagă că nu va putea să culeagă o recoltă bogată în anul viitor dacă nu va însămînța la timp, dacă nu-și va pregăti din vreme atelajele și uneltele agricole, dacă nu va pregăti terenul și nu va selecta și trata sămînța. Ele trebuie, de asemenea, ca printr-o intensă muncă politică, să sădească în rîndul utemiștilor ideea — și să lupte pentru înfăptuirea acestei idei — de a fi totdeauna printre cei dintîi la pregătirea însămînțărilor, să fie pildă pentru ceilalți tineri țărani muncitori.

Organizațiile U.T.M. pot de asemenea contribui la intensificarea pregătirilor pentru însămînțările de toamnă, mobilizînd pe utemiști să sprijine și să intensifice activitatea centrelor de reparat uneltele agricole sau de selectat și tratat semințele. Plin de răspundere este în această direcție, rolul organizațiilor U.T.M. din S.M.T., care trebuie să însuflețească pe tinerii tractoriști în munca pentru repararea la timp și calitativ, a uneltelor agricole necesare campaniei de însămînțări.

Pregătind viitoarea recoltă, organizațiile U.T.M. sînt de asemenea datoare să mobilizeze pe utemiști și tineri să sprijine descoperirea și valorificarea de noi terenuri roditoare, cu care poate fi înzestrată agricultura noastră, să fie un ajutor însemnat în sporirea suprafeței ce trebuie cultivată cu cereale.

De aceea, e necesar ca organizațiile de bază U.T.M. sătești să fie ajutate mai puternic de comitetele raionale și regionale U.T.M. Este o datorie de cinste pentru fiecare activist utemist să sprijine cu toată dragostea activitatea unei organizații de bază, să ajute comitetul organizației să organizeze și să ducă cu competență munca politică în rîndurile tineretului, să-l sprijine tovărășește și să-i insufle tăria necesară antrenării întregului tineret. In această etapă importantă a luptei pentru recolte bogate, pentru mai multă pîine poporului muncitor, activul U.T.M. de la sate este chemat să contribuie cu tot elanul său la mobilizarea și însuflețirea tineretului muncitor de la sate pentru participarea lui entuziastă la îndeplinirea sarcinilor ce-i revin.

Tineri și tinere care faceți să rodească ogoarele patriei! Pregătiți-vă cît mai bine pentru însămînțările de toamnă.

Nu precupețiți nici un efort pentru a asigura buna desfășurare a însămînțărilor, pentru a culege în anul viitor recolte tot mai îmbelșugate.

Cu prilejul celei de a 10-a aniversări a eliberării Bulgariei

Recepția oferită de ambasadorul R.P. Bulgaria în R.P.R.

Joi seara ambasadorul Republicii Populare Bulgaria în R.P.R. Stoian Pavlov a oferit o recepție la Casa Centrală a Armatei, cu prilejul celei de a 10-a aniversări a eliberării Bulgariei de către glorioasa Armată Sovietică.

La recepție au participat tovarășii dr. Petru Groza, Gh. Apostol, I. Chișinevschi, Chivu Stoica, general de armată Emil Bodnăraș, C. Pîrvulescu, D. Coliu, M. Dalea, acad. prof. dr. C. I. Parhon, S. Bughici, miniștri, membri ai C.C. al P.M.R., membri ai Prezidiului Marii Adunări Naționale, conducători ai organizațiilor centrale și obștești, personalități ale vieții științifice și culturale, reprezentanți ai presei romîne și străine, oameni ai muncii, fruntași ai întrecerii socialiste.

Au luat parte membri ai corpului diplomatic.

Recepția a decurs într-o atmosferă de caldă prietenie. (Agerpres)

Depunerea unei coroane de flori de către ambasadorul R.P. Bulgaria la Monumentul Eroilor Sovietici

Joi dimineața, cu prilejul aniversării a 10 ani de la eliberarea Bulgariei de către glorioasa Armată Sovietică, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al R.P. Bulgaria la București, Stoian Pavlov, împreună cu alți membri ai ambasadei, a depus o coroană de flori la monumentul Eroilor Sovietici, din piața Victoriei.

La solemnitate au participat reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe și ai Ministerului Forțelor Armate.

De asemenea, au fost de față reprezentanți ai Ambasadei Uniunii Sovietice.

A vorbit Stoian Pavlov, ambasadorul R. P. Bulgaria, care a exprimat recunoștința poporului bulgar pentru ostașii sovietici eliberatori.

In memoria ostașilor sovietici, căzuți eroic pentru eliberarea popoarelor, cei prezenți au păstrat un moment de reculegere.

(Agerpres)

Deschiderea expoziției „Zece ani de la eliberarea Bulgariei"

Intr-un cadru festiv, joi la amiază a avut loc, în sala Dalles, deschiderea expoziției „Zece ani de la eliberarea Bulgariei", organizată de Institutul Romîn pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea, cu prilejul marii sărbători naționale a poporului bulgar.

La deschiderea expoziției au luat parte reprezentanți ai Institutului Romîn pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea, ai Ministerului Afacerilor Externe, oameni de știință, artă și cultură.

Au participat de asemenea Stoian Pavlov, ambasadorul R.P. Bulgaria la București și alți membri ai Ambasadei R. P. Bulgaria.

★

Joi după amiază la Casa de cultură a sindicatelor din București a avut loc deschiderea expoziției „Filatelia în R.P. Bulgaria organizată sub auspiciile Institutului Romîn pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea și I.C.S. „Filatelia".

De asemenea, joi seara, la Librăria Noastră nr. 1 din Capitală, s-a deschis Expoziția cărții bulgare.

De pe cuprinsul patriei

★ ★ ★

Concert simfonic extraordinar dirijat de T. Z. Niazi

Joi seara, în sala Ateneului R.P.R., a avut loc un concert simfonic extraordinar dat de orchestra simfonică Radio, sub conducerea dirijorului sovietic T. Z. Niazi, maestru emerit al artei din R.S.S. Azerbaidjană, laureat al Premiului Stalin.

Soliști ai concertului, au fost violonistul Iulian Sitkovețki, laureat al concursului unional și al concursurilor internaționale de la Varșovia și Praga și violoncelistul Iakov Slobodkin, laureat al concursului unional și al concursului internațional de la Praga.

Programul a cuprins: Mugamul simfonic Rast de Niazi și 3 fragmente din baletul „Cele șapte frumoase" de Kara Karaev, în primă audiție, Concertul în re minor pentru vioară și orchestră de Haciaturian, solist I. Sitkovețki, Variațiuni pe o temă rococo pentru violoncel și orchestră de Ceaikovski, solist I. Slobodkin și Rapsodia I-a în la major de George Enescu.

Ascultătorii au aplaudat îndelung aleasa interpretare a solilor artei sovietice.

(Agerpres)

Concursul republican al tinerilor artiști

Pe scenele teatrelor din Capitală, colectivele de tineri actori continuă să prezinte piese în cadrul concursului republican al tinerilor actori, regizori și pictori scenografi.

Miercuri dimineața s-a prezentat a doua distribuție a spectacolului „Liceenii" jucat de tinerii de la Teatrul Național „I. L. Caragiale" din București, iar seara tinerii secției romîne de la Teatrul de Stat din Baia Mare au interpretat spectacolul „Viață nouă" de M. Stehlik și fragmente din „Intrigă și iubire" de Schiller.

Joi dimineața în sala „Studio" colectivul tinerilor actori ai Teatrului de stat din Petroșani a interpretat piesa „Fete frumoase" a dramaturgului sovietic A. Simukov. Tinerii actori ai secției maghiare de la „Teatrul de stat din Baia Mare" au prezentat în seara aceleiași zile în sala „Comedia" un spectacol cu piesa „Tinerețea părinților" de B. Gorbatov.

Intrecerea pentru calitatea firelor

TIMIȘOARA (de la corespondentul nostru Isacov Svetislav. — Intrecerea socialistă continuă să se desfășoare cu succes în întreprinderile din orașul Timișoara.

Brigăzile de producție U.T.M. de la întreprinderea „Industria Lînei" obțin din zi în zi noi succese însemnate în munca lor. Brigada utemistă nr. 8 din secția țesătorie a dat cu 10 la sută mai multe țesături peste plan, iar brigada utemistă condusă de Dîrb Margareta de la secția selfactoare și-a realizat de asemenea sarcina zilnică, în proporție de 167 la sută, iar calitatea crescînd la 91 la sută.

Cu multă sîrguință muncesc în întrecerea socialistă și tinerii de la secția ringuri. Brigada utemistă condusă de Calopis Francisc a dat cu 34,6 la sută mai multe fire peste normă și a realizat o calitate de 99,5 la sută.

In fruntea întrecerii socialiste se află însă tot utemista Stoian Maria care a dat o calitate de sută la sută depășindu-și în același timp și sarcinile de plan.

Comuna Murgeni a fost radioficată

BÎRLAD (de la corespondentul nostru). — La sfîrșitul lunii august comuna Murgeni a fost radioficată.

Timp, de cîteva săptămîni tinerii liniori Gheorghe Ivașcu și Toca Gheorghiță au lucrat cu mult spor sub privirile curioase ale țăranilor muncitori din această comună și mai ales ale copiilor. Ei au reușit să termine cu 5 zile înainte de termen atît întinsul firelor cît și instalarea completă a stației de radioficare și a difuzoarelor. In seara zilei de 28 august cînd tovarășul Negulescu Gheorghe șeful secției de radioficare a întors comutatorul stației tip „Electromagnetica" București, vocea crainicului s-a auzit prin cele 100 difuzoare instalate în casele locuitorilor.

— Incepe emisiunea stației de radioficare Murgeni!

Radioficarea comunei continuă.

Pentru buna aprovizionare a celor ce muncesc



Incă un nou magazin „Alimentara" s-a deschis la Petroșani.

Numeroși oameni ai muncii se aprovizionează zilnic din acest magazin. Ei sînt serviți la timp și în bune condițiuni. In fotografie un aspect din acest magazin.

Valorifică fructele de pădure

La centrele de colectare a fructelor de pădure din satele Borlova și Poiana, raionul Caransebeș, sosesc zilnic numeroși țărani muncitori. La centrul de colectare din Poiana s-au valorificat pînă acum peste 2.200 kg. smeură. Printre țărăncile muncitoare care au valorificat cele mai mari cantități de smeură sînt Petruța Dafinuța, Stana Moșu, Mia Jucoș, Ana Juchița din satul Poiana.

Paralel cu valorificarea fructelor de pădure, țăranii muncitori din raionul Caransebeș au început și adunatul prunelor. Pînă în prezent, la centrele din comunele Borlova, Delinești și Zlagna, au fost valorificate peste două vagoane și jumătate de prune.

Bun sosit solilor artei chineze!

Ansamblul de Cîntece și Dansuri al Armatei Populare Chineze de Eliberare a sosit în Capitală

Joi noaptea a sosit în Capitală Ansamblul de cîntece și dansuri al Armatei Populare Chineze de Eliberare.

Așteptați cu nerăbdare de oamenii muncii din întreaga țară, solii artei poporului Marii Chine s-au bucurat de o primire plină de căldura prieteniei trainice care unește poporul romîn cu poporul chinez.

In gara orașului Oradea membrii Ansamblului au fost întîmpinați de reprezentanți ai Ministerului Culturii, Ministerului Forțelor Armate, Institutului Romîn pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea, precum și ai organelor locale de stat și de partid.

Cu deosebită căldură au fost salutați artiștii chinezi la Cluj, Mediaș, Sighișoara, Orașul Stalin.

In Gara Băneasa din Capitală, în întîmpinarea oaspeților au sosit tovarășii: acad. I. Murgulescu, ministrul Invățămîntului, M. Roșianu, președintele Institutului Romîn pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea, C. Prisnea, prim locțiitor al ministrului Culturii, N. Cioroiu, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe, general maior C. Mănescu, Gh. Necula, prim secretar al Comitetului orășenesc București al P.M.R., C. Doncea, vicepreședinte al Sfatului Popular al Capitalei, generali ai Forțelor Armate ale R.P.R., reprezentanți ai marilor ansambluri artistice din Capitală etc.

Sînt de față reprezentanți ai Ambasadei R. P. Chineze la București în frunte cu ambasadorul Van Iu-pin, precum și atașatul militar adjunct al R.P. Chineze, lt. col. Tan Ciu.

Mii de oameni ai muncii și membri ai ansamblurilor artistice militare au venit să salute pe solii poporului chinez.

Flutură drapele ale Republicii Populare Chineze și ale R.P.R.

Trenul se apropie de peron. Urale prelungi întîmpină sosirea artiștilor chinezi.

Fanfara intonează Imnurile de Stat ale R. P. Chineze și R.P.R.

Adresînd un călduros salut solilor artei din Republica Populară Chineză, tov. M. Roșianu, președintele Institutului Romîn pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea a spus:

Pentru poporul nostru muncitor, vizita Ansamblului de Cîntece și Dansuri al Armatei Populare Chineze de Eliberare are o deosebită semnificație. Oamenii muncii din țara noastră urmăresc cu viu interes și cu caldă prietenie uriașa luptă și muncă a poporului chinez pentru construirea socialismului și apărarea păcii. Transformările radicale care au loc în Republica Populară Chineză, minunatele realizări obținute în domeniul economiei naționale, în știință, artă și cultură, în cei 5 ani de viață nouă în China liberă, stîrnesc admirația și simpatia poporului nostru.

Poporul nostru muncitor prețuiește prietenia cu marele popor chinez, prețuiește relațiile culturale cu China nouă. El este dornic să cunoască tradițiile progresiste ale poporului chinez, valorile lui culturale, artistice și științifice, vechi și noi.

De aceea, vizita dvs. la noi în țară, dragi soli ai artei din Republica Populară Chineză este așteptată cu un interes nespus de mare. Cîntecele și dansurile interpretate de dvs., închinate omului, construcției pașnice, oglindind momente din viața de muncă încordată și de luptă dîrză a poporului chinez, dragostea lui pentru Partidul Comunist Chinez, pentru tovarășul Mao Țze-dun, pentru marea Uniune Sovietică, bastionul păcii și libertății popoarelor, vor găsi un ecou adînc și o primire entuziastă printre spectatorii din Republica Populară Romînă.

Spectacolele date de Ansamblul dvs. vor constitui o nouă și simțitoare contribuție la adîncirea cunoașterii reciproce și a prieteniei dintre poporul muncitor romîn și marele popor chinez.

In numele militarilor Forțelor Armate ale R.P.R., solii artei chineze au fost salutați de tov. general maior Corneliu Mănescu.

Sîntem fericiți să primim vizita dvs. — reprezentanți eminenți ai străvechii arte a marelui popor chinez — a spus vorbitorul. Dragostea cu care poporul romîn și armata sa a așteptat sosirea dvs. este o mărturie vie a relațiilor frățești statornicite între popoarele noastre unite în puternicul front al păcii, democrației și socialismului, în fruntea căruia se află marea noastră prietenă — Uniunea Sovietică.

Ne amintim cu emoție de vizita pe care Ansamblul de cîntece și dansuri al Forțelor noastre Armate a făcut-o nu de mult în R. P. Chineză, de dragostea și căldura cu care marele popor chinez a îmbrățișat pe artiștii romîni.

Oamenii muncii din patria noastră salută cu bucurie eforturile deosebite pe care China populară le depune alături de Uniunea Sovietică și de celelalte țări democrat-populare pentru menținerea păcii în lume, pentru consolidarea păcii în Asia.

Poporul romîn consideră ca un drept legitim al poporului chinez eliberarea Taivanului — parte integrantă a teritoriului R. P. Chineze — și salută lupta poporului chinez pentru stîrpirea focarului de război pe care banda lui Cian Kai-și îl menține în acest colț al lumii.

Poporul nostru se bucură de fiecare succes pe care China Populară îl dobîndește în măreața operă de construire a unei vieți noi și fericite. Aceste succese se datoresc conducerii înțelepte a Partidului Comunist Chinez, în frunte cu președintele Mao Țze-dun și sprijinului frățesc al Uniunii Sovietice.

Vizita dvs. în Republica Populară Romînă va oferi poporului romîn un nou prilej de cunoaștere și prețuire a artei chineze și va duce la întărirea legăturilor prietenești între popoarele noastre.

A răspuns conducătorul Ansamblului, generalul Cen I, șeful secției culturii a departamentului politic de pe lîngă Consiliul Militar Revoluționar Popular.

Cu un sentiment nemărginit de bucurie și dragoste — a spus vorbitorul — am sosit în capitala Republicii Populare Romîne.

Inainte de toate, vă rugăm să primiți din partea noastră cuvinte de prietenie și salut frățesc, aduse de noi poporului romîn și armatei sale populare din partea poporului chinez, a Armatei Populare Chineze de Eliberare și a președintelui Mao Țze-dun.

Ansamblul de cîntece și dansuri consideră ca o mare cinste și bucurie posibilitatea de a da spectacole în fața oamenilor muncii romîni care obțin succese continui în construirea socialismului.

Membrilor ansamblului li se oferă prilejul minunat de a cunoaște viața fericită și frumoasă a poporului romîn, care construiește socialismul sub conducerea Partidului Muncitoresc Romîn, li se oferă prilejul de a cunoaște comorile artistice și culturale ale poporului vostru.

Sîntem ferm convinși că vizita și spectacolele noastre vor servi și mai mult la dezvoltarea și întărirea prieteniei dintre popoarele Republicii Populare Romîne și Republicii Populare Chineze.

Cuvintele conducătorului Ansamblului sînt primite cu urale și ovații entuziaste. Colectivul Ansamblului artistic al Forțelor Armate ale R P R. scandează lozinci în limba chineză, la care răspund uralele tinerilor artiști oaspeți. Răsună lozinci în cinstea marii prietenii a celor două popoare, în cinstea prieteniei lor cu gloriosul popor sovietic.

Oaspeții chinezi sînt înconjurați cu dragoste frățească de oamenii muncii. Fiecare dintre ei ține să adreseze tinerilor soli ai marelui popor chinez urarea tradițională: „Bine ați venit pe pămîntul patriei noastre, oaspeți dragi!"

(Agerpres)

Fata Cavincăi



Are numai 17 ani. Trupul ei însă este bine legat, iar trăsăturile feții sînt împlinite. O mînă meșteră parcă a dăltuit în marmoră întreaga ei ființă. Ochii — nu știu — dar parcă-s rupți dintr-un petec de cer limpede de vară. Cred că nu mă înșel dacă spun că obrajii Agnitei au ceva din frumusețea macilor pierduți prin zăvoaie, sau ceva din culoarea trandafirilor ce cresc în grădinița din fața casei sale, din comuna Peciul Nou. Desigur, despre ființa aceasta de care s-ar îndrăgosti orice flăcău, s-ar putea scri multe. Eu însă, voi încerca să spun în cuvintele ce urmează, cîteva frînturi din munca, necazurile și bucuriile sale. Vă fac deci, cunoștință cu Agnita.

O cheamă Socoliu Agnita. E utemistă și membră a gospodăriei agricole colective „Ilie Pintilie" din comuna Peciul Nou-Timișoara. A intrat în colectivă cu mama sa Cavinca, din 1950 cînd s-a pus temelia acestei mari familii, în care astăzi conviețuiesc înfrățite în înțelegere și fericire 160 de familii de romîni, maghiari, sîrbi, germani. Cavinca, mama Agnitei, e o femeie inimoasă din cale afară. Pe ce pune ea mîna se cunoaște.

Cînd a intrat în colectivă Agnita avea doar 12 ani și ceva. Vreo cîteva luni. Cu toate acestea, în copilița Agnita se vedea ceva din iuțeala mamei sale, ceva din hărnicia acesteia. Cînd intra Agnita în lan să plivească alături de colectivistele în vîrstă, parcă intra însăși mama ei. Cînd lucra la terenul legumicol cu moș Chinarev Dumitru, șef peste grădinile de zarzavaturi care se întind pe o suprafață de mai bine de două hectare, Agnita îi minuna pe toți prin priceperea și hărnicia ei.

Timpul trecea și Agnita creștea văzînd cu ochii: voinică și frumoasă. Colectiviștii o iubeau cu toții ca pe o fiică a lor. Inima Cavincăi creștea în piept cînd își privea copila. De mîndrie, nu mai vorbim! Era mîndră ca o păună mama Cavinca cu fata ei care împlinise anul trecut 16 ani. Și cum să nu fie mîndră cu o fată care a făcut 313 zile-muncă, pentru care Agnita a primit 2.600 kg. grîu, 2300 kg. porumb, floarea soarelui, bani și încă multe altele?

Spuneți cum să nu fii mîndră cu așa fată? Dar... un proverb din bătrîni spune că „n-aduce anul ce-aduce ceasul". Asa s-a întîmplat și cu fata Cavincăi. A venit și pentru ea un ceas care e solemn, care e unic în viața fiecărui tînăr: ceasul îndrăgostirii. Un ceas într-o seară de primăvară, în care Farcaș Vasile un flăcău chipeș de curînd întors din armată, i-a făcut Agnitei primele declarații de dragoste, simple, cinstite și spuse din inimă.

Dar ,odată cu acest ceas de fericire pentru Agnita, a venit un ceas de furtună pentru Cavinca; furtună care avea să pătrundă în casa celor două colectiviste și să aducă alte ceasuri de neliniște, de ceartă. Cînd a aflat Cavinca că fata ei vorbește cu Vasile s-a făcut foc de mînie. A venit acasă cu ochii scăpărînd de ciudă. Că, am uitat să vă pomenesc mai dinainte: să te ferească precista cînd s-o supăra Cavinca. Nu-i stai în cale nici cu munții.

Și cum vă spuneam, a venit acasă într-o seară trîntind și boscorodind de mama focului.

Agnita n-o mai văzuse nicicdată așa, A prins-o de brațe și a întrebat-o uimită:

— Ce-ai mamă?

— Pleacă din fața mea! i-a poruncit Cavinca tunînd. Am să te izgonesc din casa mea. Vorbești cu cela al lui Farcaș, hai?! Cu cela ți-ai găsit să-mi tulburi liniștea? Stai că-ți arăt eu ție.

Agnita s-a încins la față ca jarul. Nu de mînia mamei, nu de frică, ci de rușine. Ea nu știa că dragostea poate să aducă și astfel de clipe în care îți vine să-ți blestemi soarta că ai încercat să stai de vorbă cu un flăcău, după care trebuie să recunoști, te-ai aprins cum numai prima oară se întîmplă în viață.

Agnita a ieșit pe prispa casei și a zbucnit în plîns. Cavinca a continuat să-și ocărască odrasla care a îndrăznit să stea de vorbă cu Vasile Farcaș.

A doua zi, Agnita s-a sculat mai devreme ca de obicei și a pornit către colectivă. Mergea tăcută, sfioasă, cu privirile îngîndurate. Nici n-a băgat de seamă că în fața ei s-a oprit Vasile, tăindu-i calea. A prins-o de umăr rîzînd:

— Da unde ai plecat fată mare, cu noaptea în cap?

Agnita a tresărit, a ridicat iute privirea și tot atît de repede s-a ferit din calea întîlnirii neașteptate.

— Lasă-mă Vasilică dragă, atît a putut să zică numai, că plînsul care o chinuise toată noaptea, a năpădit-o din nou.

— Da ce-i cu tine fată, hai?

— Mama... mama, nu mă lasă să vorbesc cu tine, a îngînat Agnita printre sughițuri, ca un copil.

Vasile a rămas în drum, privind cu ochii larg deschiși în urma fetișcanei, care pășea iute pe ulița îmbrăcată în pulbere. S-a întors apoi și-a dat să plece cînd în susul drumului a zărit-o pe Cavinca, venind, ticăind des și mărunt cu picioarele ei scurte. S-a gîndit să se ferească, să nu dea ochi cu ea, dar s-a răzgîndit iute și a rămas pe loc așteptînd-o.

Cînd l-a văzut, Cavincăi i s-a făcut negru înaintea ochilor. Și-a revenit însă repede în fire (așa e Cavinca, schimbătoare) și s-a apropiat de flăcău cu flacăra mîniei în ochi. Nu dormise nici ea mai mult decît Agnita în noaptea aceea din cauza lui și iată că acum, tot din cauza acestuia nu o poate ajunge pe fată din urmă. Apăi nici ea n-o să scape prilejul că tot avea de gînd să se răfuiască cu el.

— Ii ții calea de dimineață? Să nu te mai prind că stai de vorbă cu fata mea că ți-ai făcut de urît cu mine. Ai auzit?

— Și dacă n-am auzit ce are să fie? zise Vasile surîzînd, văzînd că femeia scapără de mînie. Ce adică dacă mi-s romîn n-am voie să iubesc sîrboaică, ha? Apăi, nană Cavincă ți-ai găsit omul cu mine, să...

— Să-ți ții gura. Mai vorbești și prostii, nu ți-e rușine. Eu n-o las să vorbească cu flăcăi din afara colectivei, oricine ar fi ei, asta e! Ințelesu-m-ai? Să ia un fecior romîn, ungur, neamț, orice, da-să fie din gospodăria noastră, asta e, nu un tîrîie brîu ca...

Cavinca a vrut să zică ca „tine", dar și-a dat seama că nici Vasile nu-i fecior de lepădat. Ea nu se împacă cu gîndul numai din cauză că nu-i în colectivă și apoi că are de gînd să-i ia odorul de fată.

Din tot trupul, lui Vasile i-a năvălit sîngele în obraji îmbujorîndu-i ca pe macii luncilor. Nu se așteptase la una ca asta. Gînd avea el să intre în colectivă, dar hărțuielile îl trăgeau totdeauna îndărăt. Acum însă, întîmplarea cu Cavinca, vorbele ei îi răscoliră gîndurile.

Nici în casa lui Vasile n-a fost mai puțină furtună decît în a Cavincăi, cînd au auzit bătrînii că feciorul s-a hotărît să intre în colectivă. S-au îndulcit curînd însă, că de, sînt oameni bătrîni. Cînd au auzit că Vasile e în vorbă cu minunea de fată a Cavincăi, s-au îmblînzit de tot. Și s-au hotărît să apuce calea fiului lor, că vorba aia, n-or trage ei hăis cînd fiul trăgea cea.

Și ca să amintim iarăși de cele ce ne spun bătrînii, că „după ploaie și furtună, iar se face vreme bună", să revin din nou la fetișcana cu ochii ca cerul, la Agnita colectivista.

Am întîlnit-o acum cîtăva vreme alături de Farcaș, acolo lîngă lanurile colectivei. Era în amurg și soarele zvîrlea ultimile-i raze de aur pe întinderile nesfîrșite de grîne ce parcă aveau ceva din frămîntarea talazurilor mării. Se țineau amîndoi de mînă ca doi copii și priveau la unduirea spicelor bogate în care peste puțin timp urma să intre secerătoarea. Bucuria le juca în ochii tineri cu sclipiri de mărgăritare. Au zărit-o pe Cavinca venind pe cărarea îngustă dintre lanuri și s-au tupilat în dosul spicelor la marginea drumului. Cînd Cavinca a ajuns în dreptul lor au sărit în sus. Cavinca s-a dat înlături scuipîndu-și în sîn.

— Mînce-vă sănătatea de copii. Păi tocmai cu mine v-ați găsit să faceți glume? Vă dau eu vouă, n-aveți bai.

Au luat-o unul de un braț și celălalt de altul.

— Nu fi supărată pe noi mamă, a zis Agnita cu glas dulce, așa ne place nouă să glumim cu tine.

— Tulai, păi de se supără n-o mai scoatem pre ședința festivalului diseară, a vorbit Vasile privindu-și draga cu coada ochiului.

— Oi, că bine zici; diseară e festivalul fruntașilor din colectivă și Cavinca săraca a uitat că trebuie să se facă frumoasă.

Tinerii au prins a rîde cu poftă. Rîdea fata Cavincăi ca o floare a soarelui. Un rîs molipsitor, sănătos. Bucuria o învăluia în marama sa fermecată. Era bucuria unei colectiviste de 17 ani.

NICOLAE BARBU

Să asigurăm aprovizionarea cu lemne și material lemnos

Fruntași în întrecerea socialistă de la fabrica de cherestea „Sucevița"



PETRIUC DOBIN, *utemist, gaterist, depășește zilnic norma cu 20-25 la sută, livrînd în același timp material de bună calitate.*



PETRIUC VIORICA, *utemistă, îngrijitoare de mașini. Ei i s-a încredințat întreținerea întregului utilaj al fabricii și ea îl îngrijește ca pe un bun al său, îi asigură o perfectă stare de funcționare, luptă pentru prelungirea vieții lui.*

„Mai avem timp"

Intreprinderea de stat „Combustibil" - Timișoara a obținut unele rezultate frumoase în ceea ce privește aprovizionarea oamenilor muncii cu lemne de foc. Astfel planul de aprovizionare cu lemne de foc între 1 ianuarie și 1 august 1954 a fost realizat în proporție de 75 la sută cu toate greutățile pricinuite de viscolul de la începutul anului. Distribuirea lemnelor de foc din tranșa I-a s-a terminat de mult, realizîndu-se planul de desfacere pe regiune în proporție de 97 la sută, iar desfacerea lemnelor de foc din tranșa II-a continuă să se desfășoare.

In depozitele orașului Timișoara și ale regiunii se găsesc lemne suficiente ceea ce a înlăturat aglomerările la distribuirea „for". In orașul Timișoara s-au distribuit lemne de foc din tranșa II-a în proporție de 40 la sută.

Intreprinderea de stat „Combustibil"-Timișoara are însă și unele lipsuri serioase care nu pot fi trecute cu vederea. Tovarășii de aci, nu dau toată atenția transportului lemnelor de foc la depozit. In Valea Almașului și Clisura Dunării există peste 1.000 de vagoane de lemne de foc care stau netransportate de mult timp. Există, după cum se vede în problema transportului multă lipsă de operativitate din partea întreprinderii.

Cu toate acestea tovarășul Czeiczel Gheorghe inginer șef al acestei întreprinderi ne spune liniștit: Mai avem timp cu transportul lemnelor, căci pînă la încheierea trimestrului III mai este.

Trustul regional pentru exploatarea și transportul lemnelor nr. 7 din Timișoara are și el lipsurile lui în ceea ce privește aprovizionarea cu lemne de foc a populației timișorene. Planul de producție pe semestrul I nu a fost realizat, desigur și din cauza viscolului. Dar în luna iulie s-ar fi putut crea condiții pentru recuperarea restanțelor din semestrul I. Dar pe luna iulie trustul regional nr. 7-Timișoara nu și-a îndeplinit nici planul de producție, dar să mai recupereze restanțele din semestrul I.

Așa se explică de ce acest trust a livrat întreprinderii „Combustibil"-Timișoara lemne de foc, numai în proporție de 78 la sută, în loc de 100 la sută pe perioada 1 ianuarie — 1 august.

„Nu stăm tocmai rău cu planul", se mîngîie tovarășii de la trustul regional nr. 7. Și ca să-și motiveze lipsurile lor în ceea ce privește slaba preocupare față de asigurarea brațelor de muncă necesare, calificarea cadrelor și stimularea muncitorilor fruntași, tovarășii de aci luptă să descopere cauzele „obiective" care ar fi determinat, chipurile, neîndeplinirea planului.

Mai multă grijă transportului lemnelor

Regiunea Craiova furnizează industriei și oamenilor muncii însemnate cantități de material lemnos.

Pentru buna aprovizionare cu lemne de foc a oamenilor muncii din regiunea Craiova, comitetul executiv al sfatului popular regional, avînd experiența anilor trecuți, a luat din timp o seamă de măsuri. În acest scop la centrul regiunii cît și la raioane și comune au fost create comisii care au sarcina să asigure coordonarea transportului lemnelor.

Buna organizare a transportului lemnelor a făcut ca în lunile iunie și iulie planul să fie depășit, iar în luna august planul de transport a fost realizat cu 7 zile mai devreme. Numai în raionul Baia de Aramă, de exemplu, s-au transportat peste plan cu 200 la sută mai multe lemne.

Prin grija sfatului popular al comunei Bengești din raionul Novaci care a îndrumat munca cărăușilor, s-a reușit să se transporte într-o lună și jumătate 7.500 steri. Rezultate asemănătoare a obținut și comuna Arcan din raionul Tg. Jiu.

În schimb transportul materialului lemnos spre depozitele de vînzare, se desfășoară cu totul necorespunzător.

În depozitele intermediare și în gări sînt garate aproximativ 1.600 vagoane de lemne în timp ce depozitele din orașul Craiova așteaptă zadarnic sosirea lor. Vinovat de acest lucru se face în primul rînd comitetul executiv al sfatului popular regional Craiova în frunte cu tov. Stănică Dumitru, președintele comitetului executiv, care nu a tras la răspundere cu destulă tărie organele datoare să se îngrijească de transportul lemnelor de la aceste centre spre depozite. O mare răspundere o are și Întreprinderea regională de transporturi care nu manifestă suficientă preocupare pentru asigurarea mijloacelor de transport. Acest lucru a atras după sine faptul că distribuirea tranșei a I-a de lemne către cetățeni, a întîmpinat greutăți.

Este cunoscut faptul că în pădurile din regiune se află în prezent tăiată o cantitate de 1200 vagoane de lemne de foc. Sfaturile populare raionale Baia de Aramă, Turnu Severin și altele nu s-au sezisat de faptul că plata cărăușilor nu se face la timp, lucru ce împiedică buna desfășurare a transportului din pădure la depozite.

Timpul este mult înaintat. Sfatul popular regional cît și celelalte organe de resort trebuie să depună eforturi mai mari în vederea înlăturării defecțiunilor existente pentru ca aprovizionarea cu lemne de foc a oamenilor muncii din regiunea Craiova să se desfășoare cu intensitate.

Muncitorii și tehnicienii atelierului de întreținere a căilor ferate forestiere din I.F.E.T.-Brezoi și-au luat angajamentul de a-și spori eforturile pentru ca transportul materialului lemnos să se facă la timp și în bune condițiuni.

Indrumați în activitatea lor de organizația de partid din întreprindere, ei au obținut realizări însemnate.

- **La o locomotivă a fost executată reparația capitală; la reparația cazanului locomotivei s-a evidențiat utemistul Berbecel Victor.**
- **A fost construit un nou vagon de pasageri tip C.F.F. și alte două vagoane au fost reparate.**
- **S-a schimbat ecartamentul la o platformă C.F.F. de la 700 milimetri la 600 milimetri pentru exploatarea Dîngești.**
- **Au fost confecționate piese de schimb pentru funicularul Cornet-Topolog etc.**

Fruntași în întrecerea socialistă de la fabrica de cherestea „Sucevița"



MOLDOVAN COSTAN, *gaterist, depășește zilnic norma cu 20—25 la sută și livrează material de bună calitate. El își îngrijește cu multă dragoste gaterul la care lucrează.*



MOLDOVAN DUMITRU, *utemist circularist, depășește zilnic norma cu 45-50 la sută, taie material de bună calitate și reușește să facă și din deșeuri material folositor.*

O tînără inginer agronom povestește despre munca ei

Doresc să aplic cele învățate

Zilele trecute, la gospodăria de stat Cuparu, regiunea Pitești era o forfotă neobișnuită. Un puști, în salopetă, mînjit de ulei pe nas, mi-a deslușit misterul: Gospodăria aștepta steagul de fruntașă pe regiune.

În mijlocul unui grup de muncitori, cu care am intrat în vorbă, era și tovarășa inginer șef Elena Ciuciu. Cu obrajii îmbujorați, discuta însuflețită marele eveniment al înmînării drapelului de onoare. Am înțeles după vorbele ei, că evenimentul îi producea o nemărginită bucurie. Puțin mai tîrziu am avut prilejul s-o rog să-mi povestească cîte ceva din viața ei, din visurile despre viitor. Fără prea multe insistențe tovarășa Ciuciu mi-a îndeplinit dorința. In timp ce-mi povestea, o luminiță neastîmpărată îi juca în ochii negrii și adînci. Vorbele veneau fără greutate:

— Sînt numai de 2 luni aici în gospodărie. In primăvară, m-am întors de la Kiev, unde am absolvit cursurile Institutului Agronomic. Mi-am început munca în gospodărie cu entuziasmul caracteristic tuturor tinerilor care-și iubesc și-și înțeleg meseria. Toată lumea așteaptă mult de la mine și eu aș vrea să le dau totul dintr-o dată. Chiar și părinții mei, care sînt membri ai întovărășirii agricole din comuna Izvoarele, vor să-i ajut cu cunoștințele mele. Doar m-am întors învățată nu glumă!

Fața tinerei ingInere exprima mulțumirea ce o simțea că poate munci, că-și poate pune cunoștințele căpătate în slujba făuririi unei vieți mereu mai bune a celor ce muncesc.

Înainte de examenul de stat — își continuă ea povestirea — am făcut practică în colhozul „Voroșilov" din satul Leski, regiunea Kiev. Președintele era un erou al muncii, tovarășul Bratko Mihail Efimovici. In colhozul acesta model, unde am văzut aplicîndu-se cele mai înaintate metode agrotehnice, s-a născut în mine dorința puternică de a munci în așa fel în gospodăria unde voi fi repartizată la întoarcerea în țară, încît s-o ajut să devină asemănătoare cu aceea pe care o văzusem în satul Leski.

Am venit aici în gospodărie cu zeci de planuri, cu nenumărate vise. Voiam să răstorn toată lumea, dar nu știam totuși cum să acționez, de unde să încep. De multe ori îmi venea să plîng de necaz.

— Și pînă la urmă cum ai scos-o la capăt? am îndemnat-o eu cu vorba.

Cu un oftat de ușurare și cu un zîmbet în colțul buzelor tovarășa Ciuciu mi-a explicat:

— Am citit de curînd Proiectul de Directive ale Congresului al II-lea al Partidului. Acest fapt m-a ajutat neînchipuit de mult. Pot spune că acest minunat document al partidului m-a scos din încurcătură, mi-a deschis largi orizonturi.

Citind cu atenție Proiectul de Directive, capitol cu capitol, am simțit cum mi se conturează clar drumul ce trebuie să-l urmez pentru a obține succese în muncă. Cred că activitatea mea în gospodărie, deși nu sînt de mult aici, va face de acum înainte o cotitură importantă.

Iată de pildă, conform îndrumărilor clarvăzătoare și înțelepte din Proiectul de Directive, ce perspective are gospodăria noastră în sectorul zootehnic. In cel mai scurt timp posibil vom reuși să electrificăm grajdurile. Aceasta ne va permite să introducem mulsul mecanic la vaci și să folosim adăpătoare mecanice. O greșeală pe care am constatat-o aici, în gospodărie și căreia vreau să-i pun capăt, e aceea că vacile nu sînt repartizate precis îngrijitorilor. Din această cauză mulsul nu se face de 2-3 ori pe zi, ceea ce dăunează sporirii cantității de lapte ce se obține de la fiecare vacă.

Mi-am propus să stau de vorbă cu tovarășii mei de muncă, să-i ajut să înțeleagă importanța schimbării acestei situații și sînt sigură că voi reuși să-i conving.

Tot în lumina sarcinilor puse de Proiectul de Directive, în 1955 se vor construi în gospodăria noastră 2 grajduri noi. Inlocuirea vacilor existente cu altele de rasă s-a făcut aici pînă acum numai în proporție de 15 la sută. In următorii 2 ani această proporție se va putea ridica pînă la 60-70 la sută. In același timp se va mări și efectivul vacilor de rasă superioară. O problemă importantă e și aceea a asigurării bazei furajere. Planul de siloz e depășit la noi. Cu toate acestea nu trebuie să ne mărginim la atît. Mărind numărul de animale, trebuie să extindem implicit și baza furajeră.

Nu numai în sectorul zootehnic, ci și în celelalte ramuri ale agriculturii sînt multe, foarte multe de făcut aci. Acum planurile mele sînt clare. Sînt hotărîtă să contribui prin munca mea la obținerea în următorii 2-3 ani a unor rezultate bune pe linia sporirii producției în gospodăria noastră.

Aceste cuvinte tînăra ingineră le-a rostit cu fermitate.

Era un angajament solemn, părticică din marele angajament luat de oamenii muncii în vederea îndeplinirii programului elaborat de partid pentru dezvoltarea rapidă a agriculturii.

VIORICA CIORBAGIU

In colaborare cu sfaturile populare

Activitatea desfășurată de către întreprinderea regională „Combustibil" din Constanța în vederea aprovizionării cu lemne de foc a oamenilor muncii din regiunea Constanța înregistrează succese de seamă. Astfel, încă din trimestrul IV al anului trecut, pentru a se lichida lipsurile ce au existat în activitatea întreprinderii, au fost luate unele măsuri organizatorice ca: încheierea de contracte cu furnizorii din regiune și alte regiuni ale țării, trimiterea de delegați care să vegheze și să coordoneze transportul lemnelor etc.

Luarea din timp a unor asemenea măsuri, a făcut ca planul de transport în unele raioane să fie îndeplinit cu sută la sută. Astfel stau lucrurile în raionul Adam Clisi, unde planul a fost realizat în procent de sută la sută și în raionul Istria unde planul a fost realizat în proporție de 102 la sută.

În ultimele 3 luni au sosit cantități însemnate de lemne în toate centrele de desfacere din regiune. Numai în primele 2 luni ale trimestrului III, planul de desfacere al lemnelor de foc a fost realizat în procent de 103 la sută.

În activitatea de aprovizionare cu lemne de foc a oamenilor muncii și în ceea ce privește buna deservire a consumatorilor s-au evidențiat tovarășii Husni Muhamedi, șeful depozitului nr. 3, Belba Dionisie, șeful depozitului nr. 2 și Coman Octavian, șeful depozitului nr. 6.

Despre unele favoruri și alte „mici" lipsuri

Cu toată îmbunătățirea muncii la depozitele de lemne din Galați, mai sînt unii salariați ai acestor depozite care fac diferite greutăți oamenilor muncii și nu respectă îndatoririle pe care le au. Deși colectivul depozitului nr. 4 este un colectiv fruntaș, cantaragiii Lazarus Aron și Haim Pardovită manifestă atitudini nesănătoase față de cumpărători. Dima Neculai, locțiitor de cantaragiu la depozitul nr. 1 din Vadu Rașcu, și-a manifestat „prietenia" față de o cunoștință prin... introducerea în plus într-una din căruțe a unei cantități de 385 kg. lemne de foc. Numeroși cetățeni se plîng de atitudinile nesănătoase pe care le manifestă Dima Neculai. Nu rare sînt cazurile cînd tovarășul Spanachi Andrei, șef al aceluiași depozit, se poartă brutal cu populația ori nu ține seamă de listele de ordine în care sînt înscriși cumpărătorii, făcînd deseori favoruri.

Față de astfel de comportări, conducerea întreprinderii „Combustibil" a luat uneori măsuri, mergînd în unele depozite pînă la înlocuirea unor asemenea elemente necinstite. Măsuri trebuiesc luate însă peste tot acolo unde se manifestă lipsuri de felul acesta.

CĂRBUNI AMESTECAȚI CU PĂMÎNT

Depozitele orașului Galați au primit de la întreprinderile „1 Mai" din Toplița, Borsec și Trustul Carbonifer Tîrgu Mureș, cantități însemnate de cărbuni amestecați cu pămînt. Acest lucru s-a văzut cînd au fost descărcate vagoanele 405370, [illegible], 15391307 și altele. Cu toate că întreprinderilor furnizoare li s-au trimis scrisori în care a fost semnalat neajunsul, ele au continuat în mare parte și pe viitor să trimită cărbuni de calitate inferioară.

PIATRĂ ÎN LOC DE LEMNE

Rău procedează muncitorii din unele stații de încărcare ale C.F.R.-ului care permit încărcarea lemnelor în vagoane ce nu au fost curățate de resturi ale altor materiale mai înainte transportate.

Un exemplu de acest fel îl constituie vagonul cu numărul 5205544 expediat din stația C.F.R. Poiana Țapului, în luna iunie, în care, pe lîngă cantitatea de lemne ce a existat în vagon, s-au mai găsit și 3.500 kg. piatră care se adăuga la greutatea lemnelor.

„Ploile au stricat drumurile"

În regiunea Hunedoara sfaturile populare raionale „scuză" lipsurile existente în transportul materialului lemnos prin faptul că și acum „ploile au stricat drumurile".

Ori se știe că tot în sarcina sfaturilor populare cade și întreținerea drumurilor de căruțe din pădure. Este concludent exemplul sfatului popular raional Alba-Iulia care este mult rămas în urmă cu transportul lemnelor de foc în depozit.

În parchetele Telna și Viltori mai stau încă lemnele netransportate. În raionul Hațeg [illegible] metri cubi de lemne stau în parchetul Teçuri (Barul Mare) deoarece nu au fost luate măsuri în vederea asigurării din timp a brațelor de muncă pentru corhănit.

De asemenea, unele sfaturi populare comunale au dovedit o totală nepăsare față de asigurarea carelor care să transporte lemnele din pădure. Așa se întîmplă în raionul Hațeg unde sfatul popular nu s-a străduit să îndrume cărăușii să transporte lemnele de foc din pădure, înainte ca aceștia să-și trimită vitele la pășunat pe munte.

Cu toate că s-au acordat o serie de avantaje pentru cărăușii de lemne, așa cum ar fi de pildă faptul că la 10 norme zilnice făcute în decurs de 30 de zile i se vinde cărăușului un metru cub de lemne în plus la preț oficial, în afara porumbului și țărîțelor pentru vite și a șinelor de căruță, sfaturile populare nu au făcut cunoscut această măsură țăranilor.

Cine a făcut „repartițiile"?

În orașul Bîrlad depozitele de lemne sînt bine aprovizionate. Pînă la 26 august, s-a vîndut populației 52 la sută din cantitatea de lemne — tranșa a II-a. Grija față de buna aprovizionare cu lemne a populației a fost o preocupare de seamă a organelor de resort.

În raionul Focșani însă nu s-a distribuit pînă astăzi decît 57 la sută din cantitatea de lemne pentru tranșa I-a și doar 9 la sută din tranșa a II-a. Este știut însă că raionul Focșani este un raion bogat în păduri. La gurile de exploatare din raza acestui raion așteaptă peste 1.000 vagoane lemne de foc. Sfatul popular raional nu a ajutat sfaturile populare comunale să ia măsuri în vederea transportării lemnelor în depozite.

Comitetul raional U.T.M.-Focșani, care are de asemenea datoria de a antrena tineretul de la sate în lupta pentru buna aprovizionare a oamenilor muncii cu lemne de foc, a neglijat această sarcină. Tovarășul Lupu Gheorghe prim secretar al comitetului raional U.T.M.-Focșani s-a mulțumit doar să amintească despre acest lucru secretarilor organizațiilor de bază U.T.M. cu prilejul unei zile a secretarilor.

Față de realizările obținute în raionul Tecuci și raionul Zeletin de pildă — raionul Focșani este cu mult rămas în urmă

Regiunea Bîrlad, ca o regiune bogată în păduri, aprovizionează cu lemne de foc și regiunile București și Galați. În schimb însă vin în Bîrlad lemne de foc de la Vatra Dornei. Tot din Bîrlad pleacă lemne și spre fabricile de chibrituri din București și Timișoara, precum și spre I.P.R.O.F.I.L.-Măgura Codlei care se află într-o regiune deosebit de bogată în lemn. În schimb I.P.R.O.F.I.L.-Gugești din regiunea Bîrlad primește lemne din regiunile Ploești și Bacău. Aceasta pentru că „așa au fost făcute repartițiile" se scuză unii birocrați.

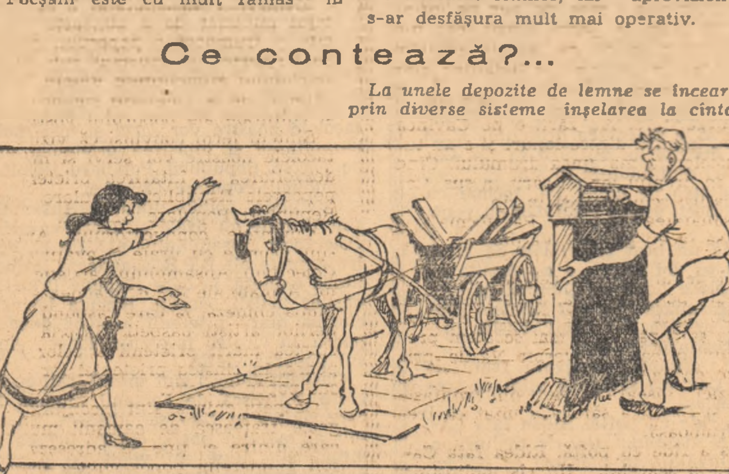
Gospodăriei agricole de stat Căinuți, raionul Adjud, i s-au repartizat lemne de construcții de la Iași deși astfel de lemne și chiar de o calitate superioară se exploatează și la Căinuți, la circa 500 metri de gospodărie.

Se pot da și alte exemple de manifestare a birocratismului unor organe de resort, cum ar fi de pildă „cazul" cu aracii de vie ceruți de Panciu și repartizați de către Comitetul de Stat al Planificării să fie aduși de la Baia Mare, deși Panciu este un raion bogat în păduri.

Evitîndu-se astfel de „planificări" s-ar obține însemnate economii la transportul materialului lemnos, iar aprovizionarea s-ar desfășura mult mai operativ.

Ce contează?...

La unele depozite de lemne se încearcă prin diverse sisteme înșelarea la cîntar.



— Ce faci tovarășe, socotești în greutatea lemnelor și calul?!
— Ce te pui și dumneata, nu vezi ce slab e?!...

CONCLUZII

Activitatea desfășurată în toate regiunile țării pentru aprovizionarea oamenilor muncii cu material lemnos — pentru construcții și foc — cunoaște îmbunătățiri serioase în comparație cu cea depusă în anul trecut. In regiuni, raioane, comune și sate au fost luate mai din timp o seamă de măsuri menite să asigure o bună desfășurare a tăiatului, fasonatului, transportului și livrării materialului lemnos. Așa este de pildă în regiunea Constanța, în raioanele Adam Clisi și Istria, unde planul de transport a fost îndeplinit cu sută la sută, respectiv 102 la sută.

Cu toate acestea mai sînt încă serioase lipsuri care frînează buna desfășurare a acestei acțiuni.

Dacă sînt încă regiuni sau raioane în care livrarea lemnelor de foc s-a făcut în cantități insuficiente, aceasta se datorește în primul rînd faptului că a fost neglijată o problemă de seamă — asigurarea mijloacelor de transport. Nu întîmplător în gări sau în păduri zac zeci și sute de vagoane de lemne care trebuiesc de urgență transportate la centrele de distribuire.

Materialele de față mai ridică și alte aspecte negative în munca întreprinderilor „Combustibil", a sfaturilor populare, regionale, raionale și comunale care răspund de asigurarea condițiilor în vederea aprovizionării oamenilor muncii cu material lemnos. Astfel, plata cărăușilor nu se face uneori la timp, drumurile de care din păduri sau din jurul depozitelor nu sînt întotdeauna întreținute în bună stare, pentru care fapt îndeplinirea planului de transport este sugrumată.

De asemenea la depozite munca nu este peste tot locul organizată în așa fel ca descărcarea lemnelor din vagoane, sau livrarea lemnului să se facă într-un timp cît mai scurt, și pe placul cumpărătorilor.

Pentru înlăturarea acestor lipsuri care mai există trebuie să lupte cu toate forțele, organele și organizațiile U.T.M. din întreprinderile „Combustibil", forestiere, de transport, din comune și sate. Comitetele regionale și raionale U.T.M., trebuie să îndrume tineretul să sprijine acțiunea de aprovizionare a oamenilor muncii cu material lemnos, colaborînd strîns cu sfaturile populare.

Trebuiesc combătute cu tărie cazurile de favoritism semnalate în activitatea unor responsabili de depozite sau manifestările de „prietenie" ca acelea ale lui Dima Neculai, locțiitor de cantaragiu la depozitul nr. 1 din Vadu Rașcu, regiunea Galați, care a cîntărit unei cunoștințe a sa mai mult cu 385 kg. lemne de foc. Cum poate fi calificată o astfel de faptă altfel decît ca un furt. Impotriva unor asemenea elemente trebuiesc luate de urgență măsuri pentru ca ele să nu mai repete astfel de fapte, mergîndu-se pînă la înlocuirea lor cu elemente cinstite.

Este o datorie de cinste a fiecărui utemist, a fiecărui tînăr muncitor căruia i s-a încredințat sarcina de a munci într-un asemenea sector să fie în primele rînduri pentru buna aprovizionare și deservire a oamenilor muncii cu material lemnos.

Intrecerea celor mai tineri înotători

Concursul republican pentru copii desfășurat cu cîteva zile în urmă, a fost fără îndoială cea mai mare sărbătoare a micilor înotători. Ei au luptat pentru cucerirea titlului de cel mai bun înotător la categoria copii. La sfîrșitul concursului, cîștigătorii au urcat podiumul învingătorilor și au primit ca orice victorios plachete și diplome. Maria Kasovitz (Constructorul-Oradea) a suit de două ori podiumul premiaților. Ea a cîștigat probele de 50 m. liber și 50 m. spate. La 50 m. liber Maria Kasovitz a avut de luptat cu deținătoarea recordului, Margareta Wittgenstein. Pînă aproape de sosire, cele două înotătoare erau pe aceeași linie. Numai pe ultimii metri Maria a întrecut-o pe Margareta. După ce au fost consultate cronometrele, arbitrii au anunțat rezultatul: învingătoarea a parcurs distanța în 36,4 sec., adică un nou record al patriei noastre pentru copii. Vă închipuiți ce mare a fost bucuria Mariei Kasovitz care aștepta cu emoție rezultatul!

Alături de acest succes Maria Kasovitz a trăit o nouă bucurie: începerea noului an școlar. Pentru ea acest început de an școlar este deosebit de important, pentrucă pășește într-un nou ciclu de învățămînt, liceul, cu limba de predare maghiară. Maria Kasovitz a declarat solemn că victoriile obținute în campionatele de înot o obligă să fie fruntașă și la învățătură. De asemenea, ea nu-și va uita nici cealaltă pasiune (alta în afară de înot): pianul, pe care-l va studia la conservatorul popular din Oradea.

La concursul republican a obținut succese și Costel Marinescu de la asociația Știința. În probele în care a concurat (50 m. liber, 50 m. fluture și 50 m. spate) acest tînăr în vîrstă de 14 ani nu numai că a terminat învingător, dar a stabilit și noi recorduri republicane. Astfel, el s-a afirmat ca o autentică speranță a natației noastre. Ce păcat însă că tînărul campion nu este în același timp și fruntaș la învățătură! Costel Marinescu este destul de mare ca să înțeleagă că nu poate deveni un sportiv de frunte atît timp cît nu învață bine. Afară de el este răspunzătoare pentru acest lucru și asociația Știința.

La campionatul copiilor, au venit înotători din toate colțurile țării. De la Timișoara și din Cluj, din Sibiu, Craiova, Mediaș. Aida Săndulache și Liana Raicea au reprezentat orașul Cîmpina. Sînt două fetițe blonde în vîrstă de 11 ani, care poartă cu legitimă mîndrie cravata roșie.

Comisia centrală de natație a avut o inițiativă fericită programînd concursul republican pentru copii, odată cu campionatul de înot și sărituri al R.P.R., pentru seniori și senioare. Li s-a dat astfel posibilitatea micilor înotători să-i vadă concurînd pe cei mai buni sportivi din țară în ramura natației. Tinerele speranțe, rezerva de aur a înotului nostru, au văzut cum înoată craul tînărul maestru al sportului Carol Meder și campionul R.P.R. Gheorghe Cociuban, cum înoată fluture maestrul sportului Vladimir Marchițiu, cum înoată bras maestrul sportului Felix Heitz, sau spate maestra sportului Ecaterina Orosz. De asemenea, micii concurenți au încurajat din toate puterile lor pe Maria Both (în vîrstă de 13 ani) care s-a încumetat să concureze alături de senioare. Ea nu a înșelat speranțele, clasîndu-se pe locul doi.

Endre Somoghy, cîștigătorul probei de sărituri de la trambulină din concursul republican pentru copii a admirat măestria fraților Herbert și Klaus Wittenberger care au executat cu măestrie sărituri de la trambulina de 3 m. și platforma de 10 m.

Bilanțul concursului celor mai mici înotători a fost excelent. Rămîne doar ca munca antrenorilor să fie dusă mai departe cu aceeași pasiune. Cu migala unui sculptor să fie cizelate talentele, să fie îndrumate științific spre performanțe înalte, care să constituie fala sportului nostru în anii ce vin.

N. BLIDARU

Chiaburul a fost demascat

La aria sectorului particular din comuna Siminoc raionul Medgidia a fost angajat cosar la batoză, chiaburul Constantin Spirleanu.

Chiaburul, învățat cu furtișagurile a tupilat de cu seară un sac de 87 kg. grîu de la batoză, pe care l-a dosit după un bordei, intenționînd ca în acea noapte să-l ducă acasă. Insă planul nu i-a reușit.

Utemistul tractorist Predutoaia Marin — educat de organizația de U.T.M. în spiritul vigilenței treze față de uneltirile dușmanului de clasă — observînd lipsa sacului cu grîu a anunțat organele securității. In urma unor cercetări minuțioase sacul cu grîu a fost găsit la chiaburul Ștefan Spîrleanu tatăl lui Constantin Spirleanu.

Grîul a fost înapoiat țăranilor muncitori, iar chiaburul și-a primit pedeapsa.

Corespondent
ION BAICU

Pe urmele materialelor nepublicate

Munca la S. M. T.-Florești s-a îndreptat

„Un rol hotăritor în scopul înfăptuirii la timp a lucrărilor agricole îl au stațiunile de mașini și tractoare.

S.M.T.-Florești din raionul Focșani nu ajută întru totul campania recoltărilor din anul acesta. Din totalul planului contractat, S.M.T.-Florești a realizat pînă la sfîrșitul lunii iulie numai 44 hantri. Acest lucru se întîmplă din cauza conducerii stațiunii care nu a organizat bine munca mașinilor agricole".

Astfel s-a adresat ziarului nostru un corespondent voluntar, a cărui sezisare noi am înaintat-o spre cercetare sfatului popular regional Bîrlad.

Din răspunsul primit de la acest for, reiese că cele semnalate de corespondent sînt reale. Sfatul popular regional Bîrlad recunoaște că în cadrul S.M.T.-ului Florești au existat lipsuri serioase în organizarea muncii.

În scopul îndreptării situației s-au luat măsuri prin Ministerul Agriculturii și Silviculturii și au fost înlocuiți din munca ce o dețineau directorul și șeful de atelier al S.M.T.-ului.

În răspunsul sfatului popular regional se menționează că: „în prezent, față de măsurile luate, situația s-a îmbunătățit. Din planul lucrărilor de vară s-a executat peste 1200 hantri, utilajul fiind folosit în întregime".

Sărbătorirea celei de a 10-a aniversări a eliberării Bulgariei

Raportul tovarăşului Vîlco Cervenkov

SOFIA 9 (Agerpres). — A. T. B. transmite raportul prezentat la 8 septembrie de V. Cervenkov, preşedintele Consiliului de Miniştri al Republicii Populare Bulgaria, în şedinţa solemnă de la Sofia, consacrată celei de a 10-a aniversări a eliberării Bulgariei.

Au trecut zece ani de cînd Armata Sovietică, urmărind trupele hitleriste zdrobite, a intrat în Bulgaria ca armată eliberatoare şi de cînd poporul nostru, sprijinindu-se pe victoriile ei, unind toate forţele progresiste în puternicul Front al Patriei, în frunte cu partidul comunist, s-a ridicat la răscoala armată, a răsturnat dictatura fascistă şi a instaurat puterea sa.

La 9 septembrie 1944, s-a produs o cotitură fără precedent în dezvoltarea istorică a ţării. Pentru prima oară de cînd există poporul bulgar, el a devenit stăpîn pe soarta sa, a obţinut deplina posibilitate de a-şi organiza viaţa şi relaţiile cu celelalte popoare şi state, de a-şi organiza prezentul şi viitorul exclusiv în conformitate cu propriile sale interese. Principalele mijloace de producţie şi principalele bogăţii şi bunuri ale ţării au devenit bunul poporului. Urmînd exemplul popoarelor sovietice, poporul nostru a păşit pe calea socialismului, singura în stare să-i asigure o libertate reală, o adevărată independenţă naţională, dezvoltarea şi înflorirea forţelor sale creatoare, avîntul continuu al bunăstării materiale şi culturale.

Vorbind în mod amănunţit despre lupta poporului bulgar împotriva fascismului, V. Cervenkov a declarat următoarele:

Fascismul nu a reuşit să supună sufletul poporului. În majoritatea sa uriaşă, poporul a rămas credincios tradiţiilor sale democratice, poruncilor miilor de eroi şi martiri ai poporului, care au căzut în lupta împotriva obscurantismului fascist. Trăgind învăţăminte din greşelile sale, biruind imense greutăţi, cu preţul unor mari sacrificii, Partidul Comunist din Bulgaria a stat neclintit în fruntea oamenilor muncii, a închegat cu perseverenţă forţele lor într-un larg front antifascist şi i-a dus înainte. În anii celui de al II-lea război mondial, din iniţiativa şi sub conducerea Partidului Comunist în frunte cu conducătorul şi învăţătorul lui, Gheorghi Dimitrov, poporul nostru a reuşit să unească toate forţele sale progresiste în puternicul Front al Patriei, să desfăşoare larg lupta prin toate mijloacele pentru răsturnarea dictaturii fasciste.

Dacă în septembrie 1944 Armata Sovietică eliberatoare nu ar fi intrat în ţara noastră, Bulgaria ar fi avut soarta groaznică a ţărilor care au încăput pe mîinile imperialiştilor de peste ocean şi ar fi dus pînă în prezent existenţa jalnică a unei ţări mizere, supuse jafului, ar fi fost o pradă a cuceritorilor.

Poporul nostru nu va uita niciodată şi îşi va aminti cu cea mai profundă recunoştinţă că în septembrie 1944 Armata Sovietică l-a salvat de la o adevărată catastrofă, de ororile unui război civil, de robia străină. El nu va uita niciodată şi va ţine minte în veci cu un sentiment de fierbinte recunoştinţă că după victoria din 9 septembrie, numai datorită Uniunii Sovietice el a scăpat de foamete, a putut să refacă economia naţională distrusă, şi să treacă la construirea socialismului. El nu va uita şi nu poate uita niciodată că el datorează nepreţuitului sprijin multilateral al Uniunii Sovietice construirea bazelor socialismului şi avîntul său neîntrerupt.

Sînt fericit să exprim în această zi de la această tribună, bucuria întregului popor în legătură cu prezenţa la cea mai mare sărbătoare naţională a noastră, a reprezentanţilor Marii Uniuni Sovietice eliberatoare şi să le transmit un salut înflăcărat.

În ziua marii sale sărbători, a spus în continuare V. Cervenkov, poporul nostru nu va uita uriaşa pleiadă de eroi şi martiri care şi-au dat viaţa în lupta grea şi îndelungată pentru eliberarea Patriei — spînzuraţi, împuşcaţi, decapitaţi, arşi de vii şi ucişi în mod bestial. Slavă veşnică lor şi respect din partea poporului!

Slavă veşnică şi respect din partea poporului ostaşilor Armatei Sovietice eliberatoare, care au căzut în luptele pentru libertatea şi independenţa Marii Ţări Sovietice şi pentru eliberarea popoarelor de fascism!

În ziua marii sale sărbători, poporul nostru se leagă prin jurămînt să păzească cu toate forţele prietenia bulgaro-sovietică.

Actul istoric de la 9 septembrie 1944 a fost un triumf al prieteniei bulgaro-sovietice, al profundei convingeri a poporului că numai această prietenie este pentru Bulgaria o garanţie şi un reazim de neclintit al independenţei, al dezvoltării juste care corespunde intereselor vitale ale poporului bulgar.

Revoluţia populară a transformat puterea de stat dintr-un instrument de asuprire şi jefuire a poporului în folosul capitaliştilor, într-un instrument de distrugere a capitalismului în ţara noastră, de eliberare a oamenilor muncii de orice exploatare. În locul aparatului de stat burghez sfărîmat a fost creat un aparat de stat cu desăvîrşire nou care îndeplineşte cu succes funcţiile dictaturii proletariatului. În acest fel, insurecţia de la 9 septembrie a deschis calea socialismului în ţara noastră. În aceasta constă însemnătatea ei fundamentală.

Cei zece ani care au trecut confirmă în mod strălucit justeţea orientării spre dezvoltarea socialistă pe care a luat-o patria noastră.

Din punct de vedere istoric, zece ani nu reprezintă nici de cum o perioadă lungă. Priviţi cum s-a transformat patria noastră, ce a făcut poporul nostru în aceşti zece ani, ce este el capabil să facă atunci cînd îşi ia soarta în propriile mîini, cînd munceşte pentru sine, pentru statul său, cînd se bucură de sprijinul Uniunii Sovietice şi al ţărilor de democraţie populară şi este un detaşament activ al marii armate mondiale a păcii! Întreaga ţară, oraşele şi satele ei, sînt acoperite de schele, constituind un uriaş şantier de construcţie a vieţii noi. Forţele de producţie şi cultura naţională a ţării înregistrează un avînt fără precedent.

Astăzi, poporul nostru este pe bună dreptate mîndru de noua Bulgarie care s-a ridicat din ruine, Bulgaria socialistă. El poate pe bună dreptate releva marile sale succese obţinute în toate domeniile vieţii, care transformă din rădăcini această viaţă, care o fac zi de zi tot mai bună, mai fericită, mai frumoasă. El este îndreptăţit să se bucure şi să simtă o adevărată satisfacţie, fiind conştient că cei zece ani care au trecut, au întărit şi au închegat într-o măsură uriaşă forţele sale, au întărit statul lui şi situaţia internaţională a acestuia, au îmbunătăţit condiţiile de trai şi ceea ce este cel mai important — au creat premizele necesare pentru o aştfel de ridicare a bunăstării materiale şi a nivelului cultural la care în trecut nici nu puteau visa cele mai îndrăzneţe minţi ale poporului.

În decurs de zece ani, puterea populară a transformat Bulgaria dintr-o ţară agrară extrem de înapoiată, într-o ţară industrial-agrară, cu o industrie grea în rapidă dezvoltare, a introdus şi a întărit conducerea planificată a economiei naţionale care nu cunoaşte crize, a pus capăt şomajului şi mizeriei.

În cei zece ani care au trecut, în ţara noastră au apărut noi ramuri industriale care, înainte de 9 septembrie 1944, fie că nu existau deloc, fie că erau în faşă ca de pildă, construcţia de maşini, construcţia de vase, industria extractivă, de celuloză şi electrotehnică, metalurgia, siderurgia.

În anul 1953, producţia globală a industriei a fost aproape de cinci ori mai mare faţă de anul 1939. In anul 1953, producţia mijloacelor de producţie a fost aproape de nouă ori mai mare, iar cea a mijloacelor de consum aproape de patru ori mai mare faţă de 1939.

In cei zece ani de putere populară a fost extrasă o cantitate de cărbune egală cu cea extrasă în toţi anii dominaţiei burgheze. Numai în anul 1953 s-a produs mai multă energie electrică decît în întreaga perioadă dintre anii 1930-1939.

In comparaţie cu 1939, în 1953 producţia industriei prelucrătoare de metale a sporit de aproximativ 27 ori, a industriei prelucrătoare a lemnului — de peste 5 ori, a industriei de porţelan şi faianţă — de 21 ori, a industriei de sticlă — de peste 6 ori, de celuloză şi hîrtie — aproape de 4 ori. S-au produs de 7 ori mai multe materiale de construcţii, de 2,5 ori mai mult fier de armătură şi tablă de fier, de peste 3 ori mai mult ciment. La sfîrşitul primului cincinal, producţia bunurilor de larg consum a depăşit de 3 ori nivelul dinainte de război; au fost produse aproape de 3,5 ori mai multe ţesături de bumbac, aproape de 2 ori mai multe ţesături de lînă, de 36 ori mai multe vase emailate, de 6 ori mai multă veselă din metal.

Pînă la 9 septembrie 1944, producţia de maşini agricole în ţară era în faşă. Astăzi, industria noastră produce în mari cantităţi aproape toate tipurile de maşini agricole.

In anul 1953, numărul muncitorilor industriali a crescut numai în industria republicană de 2,5 ori în comparaţie cu anul 1939. În aceeaşi perioadă, productivitatea muncii din această industrie a crescut aproape de două ori.

Abia după 9 septembrie 1944 au fost puse bazele cercetării serioase a bogăţiilor naturale ale ţării. Volumul lucrărilor de foraj efectuate de puterea populară după 9 septembrie 1944 la zăcămintele de minereuri şi cărbuni a depăşit de peste 30 ori volumul lucrărilor similare efectuate timp de 70 ani de către statul burghez.

Puterea democrat-populară a scos agricultura noastră pe calea largă, luminoasă a socialismului. In prezent, agricultura dispune de peste 14.000 tractoare (socotite în tractoare de cîte 15 c.p.). Pînă la 9 septembrie 1944, pămîntul nostru nu ştia ce înseamnă o combină. Acum, la noi lucrează aproape 1.800 combine sovietice. In anul 1953 suprafeţele irigate au depăşit 2,5 milioane decari, adică au sporit de aproximativ 7 ori în comparaţie cu anul 1939.

In anul 1953, venitul naţional a depăşit aproape de 2 ori venitul pe anul 1939. Trei pătrimi din venitul naţional sînt folosite pentru satisfacerea nevoilor populaţiei. Burghezia ne-a lăsat ca moştenire o levă nestabilă, un sistem general de distribuire a produselor pe cartele. Acum leva noastră are o bază solidă şi zi de zi ea se întăreşte tot mai mult; sistemul cartelelor a fost desfiinţat. Comerţul nostru socialist se lărgeşte şi se îmbunătăţeşte. In cursul ultimilor doi ani au fost efectuate patru reduceri de preţuri.

În această perioadă de zece ani, s-a extins considerabil reţeaua de căi ferate, a sporit aproape de 2,5 ori numărul autocamioanelor, au crescut de mai mult de trei ori transporturile medii anuale a încărcăturilor pe calea ferată, pe apă şi cu automobile. In ţara noastră a fost creat şi se dezvoltă transportul aerian.

Se ştie că ţara noastră nu mai importă produse alimentare pentru a hrăni populaţia. La noi nu există şomaj, nici crize. Întreaga grijă a puterii populare este îndreptată spre ridicarea continuă a nivelului de trai al populaţiei.

Poporul îşi dă seama de toată justeţea căii pe care a păşit după 9 septembrie 1944. El îşi dă seama de aceasta nu numai după marele număr de şantiere, nu numai după schimbarea aspectului exterior al republicii. El îşi dă seama de acest lucru după schimbările intervenite în viaţa lui: astăzi el trăieşte fără doar şi poate, mai bine decît înainte şi el este convins că mîine va trăi mult mai bine decît astăzi. El este convins de acest lucru pentru că propria lui experienţă îi arată în mod concret la ce poate ajunge o ţară mică cum este a noastră cînd se află în lagărul păcii, democraţiei şi socialismului, cînd se sprijină pe ajutorul dezinteresat al Marii Uniuni Sovietice şi al popoarelor libere strîns unite în frunte cu Uniunea Sovietică.

Poporul nostru dispune de tot ce-i trebuie pentru asigurarea unei vieţi îmbelşugate, pentru ridicarea considerabilă a bunăstării sale materiale şi culturale. El îşi are propriul său stat popular, o economie solidă, planuri de construcţie reale, clar trasate. El are o conducere sigură şi justă — Partidul său Comunist. El ştie că nu este singur, că are numeroşi prieteni credincioşi şi puternici, — în primul rînd puternica Uniune Sovietică. Niciodată aceşti prieteni nu-l vor părăsi la nevoie, el poate conta pe ajutorul lor.

Sarcina trasată de Congresul al VI-lea al Partidului Comunist — de a ridica considerabil în viitorul apropiat nivelul material şi cultural al oamenilor muncii — a fost îmbrăţişată de întregul popor. Îndeplinirea ei cu succes constituie acum principala sarcină.

Partea finală a raportului său, V. Cervenkov a consacrat-o luptei pentru pace pe care poporul bulgar o duce împreună cu popoarele Uniunii Sovietice şi ţărilor de democraţie populară.

Construcţia socialistă, singura în stare să asigure ridicarea consecventă a nivelului de trai al poporului, a spus el, are nevoie de o pace trainică. De aceea noi luptăm cu toate forţele pentru pace, sprijinim orice iniţiativă îndreptată spre slăbirea încordării internaţionale, spre menţinerea păcii, spre rezolvarea pe calea tratativelor a problemelor litigioase şi nereglementate, spre evitarea războiului, cu distrugerile şi chinurile lui. Politica de pace, profund consecventă, perseverentă şi înţeleaptă a Uniunii Sovietice corespunde intereselor poporului nostru cît şi intereselor tuturor popoarelor. Poporul nostru salută cu uriaşă bucurie fiecare succes al acestei politici a forţelor iubitoare de pace din întreaga lume.

Constatăm cu satisfacţie că eforturile depuse pentru restabilirea relaţiilor diplomatice cu Grecia au fost încununate de succes. Problemele care urmează să fie reglementate între noi şi Grecia pot şi trebuie să fie reglementate în mod favorabil pentru ambele părţi. Relaţiile cu Turcia şi Iugoslavia pot şi trebuie să fie îmbunătăţite, deoarece aceasta corespunde intereselor noastre comune şi intereselor păcii.

Bulgaria, a declarat V. Cervenkov, doreşte să aibă nu numai relaţii normale, ci şi bune cu toţi vecinii ei, fără excepţie. Ea nu năzuieşte spre nimic cu atîta pasiune ca spre linişte şi pace în Balcani şi în Europa.

În încheierea raportului său, V. Cervenkov a spus:

Nu trebuie să ne facem iluzii că în calea noastră nu vor mai fi greutăţi şi obstacole, că lupta de clasă în ţara noastră a amorţit, că duşmanii au renunţat la încercările lor de a ne pune piedici, de a anihila roadele muncii poporului, de a submina măreaţa cauză a lui 9 septembrie 1944. De aceea, trebuie să întărim şi să dezvoltăm vigilenţa, să înlăturăm cu hotărîre piedicile şi greutăţile, să nu pierdem niciodată din vedere faptul că există încercuirea capitalistă şi nici faptul că cu cît succesele noastre sînt mai mari, cu atît uneltirile duşmanilor iau forme mai mîrşave.

În această zi luminoasă pentru noi, în numele şi din însărcinarea guvernului şi a Comitetului Central al Partidului Comunist trimit de pe această tribună un înflăcărat salut întregului nostru popor muncitor, tuturor bărbaţilor şi femeilor care muncesc pentru socialism, muncitorilor noştri şi muncitoarelor noastre, ţăranilor şi ţărancelor, funcţionarilor, inginerilor şi tehnicienilor, oamenilor de ştiinţă şi artă, ostaşilor noştri — soldaţi, ofiţeri, generali, tuturor acelora care cu devotament şi vigilenţă apără graniţele noastre şi munca paşnică constructivă a poporului, grănicierilor noştri şi personalului securităţii de stat şi miliţiei, învăţătorilor noştri şi învăţătoarelor noastre, gloriosului nostru tineret, scumpilor noştri septembrişti.

Fraţi şi surori, înainte spre o muncă şi mai susţinută, mai rodnică, pentru îndeplinirea hotărîrilor Congresului al VI-lea al partidului, spre un nou avînt al întrecerii socialiste, spre noi fapte de eroism în muncă, spre noi victorii în cel de al doilea deceniu al puterii populare în care intrăm acum.

Slavă scumpului nostru partid comunist monolit care, prin politica sa înţeleaptă şi încercată, a dus poporul la toate victoriile sale! Prin abnegaţia sa, prin călirea sa marxist-leninistă, prin disciplina sa de fier şi devotamentul numeroaselor sale cadre, el este chezăşia şi garanţia unor victorii şi mai mari în viitor.

Slavă poporului nostru harnic, ingenios şi minunat, strîns unit sub semnul Frontului Patriei, slavă alianţei de luptă dintre muncitori şi ţărani, slavă frăţiei verificată în încercări grele dintre comunişti şi agrarieni! Unitatea poporului, întruchipată în Frontul Patriei sub conducerea Partidului Comunist constituie chezăşia şi garanţia unor noi succese şi mai mari.

O asemenea chezăşie şi garanţie o reprezintă prietenia bulgaro-sovietică, dragostea şi devotamentul poporului nostru faţă de Marea Uniune Sovietică, faţă de marele Partid Comunist al Uniunii Sovietice.

Calea pe care a păşit poporul nostru la 9 septembrie 1944, este o cale care a şi fost verificată de istorie, o cale care duce la victorie.

Pacea, o viaţă şi mai îmbelşugată înflorirea deplină a culturii materiale şi spirituale a poporului nostru în frăţie cu toate popoarele lumii în frunte cu Uniunea Sovietică — iată ţelul nostru, cel mai important dintre toate.

Trăiască Marea Uniune Sovietică, eliberatoarea şi apărătoarea noastră!

Trăiască marele Partid Comunist al Uniunii Sovietice!

Trăiască Bulgaria populară — scumpa noastră patrie socialistă!

Trăiască Frontul Patriei!

Trăiască Partidul Comunist Bulgar — conducătorul încercat al poporului nostru!

Trăiască pacea în întreaga lume! (Aplauze furtunoase prelungite. Toţi se ridică în picioare).

Cuvîntarea tovarăşului M. Z. Saburov

Dragi tovarăşi!

Îngăduiţi-mi ca în numele poporului sovietic, al Partidului Comunist şi al Guvernului Uniunii Sovietice să vă salut fierbinte şi să vă felicit pe Dumneavoastră şi prin Dumneavoastră întregul popor bulgar cu prilejul celei de a 10-a aniversări a eliberării Bulgariei de sub sclavia fascistă şi ocupaţia străină.

Cu zece ani în urmă, poporul bulgar, folosind situaţia favorabilă ce s-a creat în urma zdrobirii trupelor germane în Balcani de către Armata Sovietică, s-a ridicat la asaltul hotărîtor împotriva fascismului şi a repurtat o victorie glorioasă şi bine meritată.

Sufletul şi organizatorul insurecţiei armate de la 9 septembrie 1944, care a pus bazele unei ere noi în viaţa poporului bulgar, a fost gloriosul Partid Comunist din **Bulgaria şi Comitetul său Central în frunte cu Gheorghi Dimitrov, marele fiu** al poporului bulgar, eminentul fruntaş al mişcării revoluţionare internaţionale.

Victoria pe care aţi repurtat-o în septembrie 1944 a fost pregătită de întregul mers al dezvoltării istorice şi constituie rezultatul firesc al luptei îndelungate a poporului bulgar pentru libertatea şi independenţa patriei sale.

Tradiţiile de libertate ale poporului bulgar au rădăcini adînci. **Încă în vremuri străvechi poporul bulgar a apărat cu** arma în mînă dreptul său la o existenţă independentă ca stat împotriva atacurilor numeroşilor duşmani care tindeau să înrobească Bulgaria. O pagină glorioasă în istoria poporului bulgar este lupta sa pentru independenţa sa naţională, împotriva înrobitorilor turci, care au cotropit teritoriul Bulgariei în secolul al XIV-lea. Haiducii bulgari plecau în masă în păduri şi munţi şi luptau cu arma în mînă pentru libertatea poporului. Faptele de arme ale neînfricaţilor conducători ai luptei de eliberare naţională dusă de poporul bulgar, ale înflăcăraţilor patrioţi bulgari — Levski, Botev şi ale altor remarcabili fii ai Bulgariei — vor fi veşnic vii în memoria poporului.

Poporul bulgar se mîndreşte pe bună dreptate şi cu tradiţiile sale revoluţionare. Glorioasa insurecţie armată din septembrie 1923 constituie un eveniment eroic în istoria mişcării revoluţionare bulgare. Această insurecţie, înecată în sînge de fasciştii bestiali, a jucat un rol uriaş în revoluţionarea mai departe a maselor populare.

Lupta întregului popor împotriva fascismului şi a ocupaţiei străine s-a desfăşurat cu o deosebită tărie în ţara voastră după agresiunea Germaniei hitleriste împotriva Uniunii Sovietice. Chiar a doua zi după această agresiune mişelească, C.C. al Partidului Comunist din Bulgaria a publicat un apel în care chema poporul la luptă armată împotriva fascismului, pentru izgonirea ocupanţilor hitlerişti din ţară, împotriva atragerii Bulgariei de partea Germaniei hitleriste în războiul criminal. In toamna anului 1941 comuniştii bulgari au creat primele detaşamente de partizani, din care în 1943 s-a format armata populară de eliberare, care a lovit fără încetare bazele, spatele frontului, precum şi liniile de comunicaţie ale hitleriştilor, aparatul puterii fasciste, distrugînd forţa umană şi mijloacele tehnice ale inamicului. In felul acesta poporul bulgar a adus o preţioasă contribuţie la lupta popoarelor iubitoare de libertate împotriva fascismului german. Gheorghi Dimitrov, al cărui nume este acoperit de o glorie nepieritoare, vorbind despre lupta poporului bulgar în aceşti ani, a spus:

„Această perioadă va rămîne înscrisă pentru totdeauna cu litere de aur în istoria partidului nostru şi a poporului nostru, care se pot mîndri pe drept cuvînt cu zecile de mii de partizane şi partizani eroici şi cu sprijinitorii lor, pe care partidul a ştiut să-i organizeze şi să-i ridice la luptă armată împotriva ocupanţilor germani şi a fasciştilor bulgari".

Răscoala victorioasă din 9 septembrie 1944, în urma căreia poporul a smuls puterea din mîinile monarho-fasciştilor şi a luat-o în propriile sale mîini constituie o măreaţă încununare a luptei de eliberare naţională a poporului bulgar. În viaţa ţării s-a produs o cotitură istorică de uriaşă însemnătate. Bulgaria a rupt pentru totdeauna cu lumea capitalistă şi a păşit pe calea democraţiei şi socialismului. Prin voinţa poporului a fost instaurată în Bulgaria o nouă formă de guvernămînt; puterea de stat a trecut în mîinile poporului însuşi.

Tovarăşi! Într-un timp scurt s-au produs în ţara voastră schimbări uimitoare. A intrat pentru totdeauna în domeniul trecutului vechea Bulgarie, monarhistă, ţara cu o agricultură înapoiată şi cu o industrie mică semi-meşteşugărească, unde masele populare erau lipsite de drepturi şi trăiau în mizerie, unde stăpîneau clicile reacţionare care au adus poporului bulgar atîtea suferinţe şi care l-au tîrît dintr-o catastrofă într-alta. Bulgaria de astăzi este o ţară liberă, înfloritoare, independentă şi suverană, care împreună cu celelalte ţări democratice păşeşte cu mîndrie pe calea păcii, progresului şi socialismului.

Întreaga putere în ţară aparţine în prezent poporului. Toate bogăţiile ţării, toate mijloacele de producţie aparţin oamenilor muncii care sînt stăpîni deplini ai soartei şi ţării lor.

În domeniul economic, ţara voastră a parcurs în zece ani o cale pentru care în regimul burghez ar fi fost necesari multe zeci de ani. Şi aceasta deşi puterea democrat-populară a moştenit de la vechiul regim o economie naţională distrusă de război şi jefuită de hitlerişti. Totodată, trebuie să ţinem seama de asemenea că dezvoltarea economiei Bulgariei s-a desfăşurat în condiţiile împotrivirii înverşunate a duşmanului de clasă, care se străduia prin toate mijloacele să submineze economia naţională a ţării.

Poporul bulgar a ştiut însă să biruie dificultăţile care i-au stat în cale. Bulgaria s-a transformat într-o ţară industrial-agrară cu o industrie importantă şi cu o mare agricultură înaintată, mecanizată.

În Bulgaria ţaristă exista doar o industrie uşoară şi alimentară şi pe alocuri o industrie extractivă. Aproape toate maşinile şi articolele metalice, chiar şi cele simple, erau importate.

În anii puterii populare au fost create în ţară ramuri întregi ale industriei cum sînt construcţia de maşini, industria electrotehnică, chimică, construcţiile navale, industria extractivă, siderurgia şi metalurgia neferoasă. A fost pusă la punct fabricaţia unui mare număr de noi tipuri de produse industriale, printre care maşini şi utilaje complexe. Cît de repede s-a dezvoltat industria bulgară şi cît de multe progrese a realizat ea în anii puterii populare se vede de pildă din faptul că în 1952, în curs de două luni, industria grea a produs tot atît cît a produs în tot cursul întregului an 1939. În ansamblu, producţia industrială a depăşit de peste patru ori nivelul dinainte de război.

Poporul sovietic se mîndreşte împreună cu voi de succesele poporului bulgar.

În anii puterii populare s-au produs şi în agricultură mari schimbări care au o deosebită însemnătate pentru dezvoltarea în viitor a ţării. Agricultura, care în trecut era fărîmiţată în fîşii mici, împărţită în milioane de parcele minuscule, se transformă treptat într-o mare agricultură socialistă, mecanizată.

Mai mult de jumătate din numărul ţăranilor s-au şi unit în cooperative de producţie şi îşi duc gospodăria pe principii colective.

Restul ţăranilor se conving treptat, pe baza practicii, de superioritatea acestei metode de gospodărire. Se ştie că prin folosirea maşinilor şi prin aplicarea celor mai noi cuceriri ale agrotehnicii, gospodăriile cooperative au obţinut recolte de cereale şi de alte culturi simţitor mai mari decît ţăranii individuali.

Cu toate succesele obţinute, agricultura Bulgariei, aşa cum s-a menţionat în octombrie anul trecut la plenara C. C. al P.C.B., nu asigură deocamdată într-o măsură suficientă nevoile populaţiei în ceea ce priveşte produsele alimentare şi ale industriei care se dezvoltă rapid — în ceea ce priveşte materia primă. In legătură cu aceasta, cel de al 6-lea Congres al Partidului Comunist din Bulgaria a trasat, după cum se ştie, ca sarcină primordială a celui de al 2-lea plan cincinal sarcina dezvoltării hotărîte a agriculturii şi în special a lichidării rămînerii în urmă a creşterii animalelor. De dezvoltarea cu succes şi rapidă a producţiei agricole în ţara voastră depinde în mare măsură rezolvarea sarcinei de cea mai mare importanţă a ridicării bunei stări materiale a poporului bulgar, care în hotărîrile celui de al 6-lea Congres al P.C.B. este caracterizată ca principala sarcină economică a celui de al 2-lea cincinal.

În Bulgaria s-a făcut mult în ultima vreme în domeniul ridicării bunei stări materiale a poporului, în special a fost desfiinţat sistemul de cartele, au fost efectuate în patru rînduri reduceri de preţuri, la mărfurile industriale şi alimentare, au fost reduse impozitele şi au fost adoptate măsuri pentru îmbunătăţirea simţitoare a calităţii şi lărgirea sortimentului mărfurilor industriale şi alimentare. Ţărănimea muncitoare a beneficiat şi ea de serioase avantajii şi înlesniri.

Toate acestea dovedesc că grija pentru bunăstarea oamenilor muncii se află în centrul atenţiei guvernului vostru şi a Partidului vostru Comunist, constituie una din principalele sarcini ale statului popular.

Este neîndoielnic că în aceste condiţii sarcina ridicării considerabile a bunei stări materiale a oamenilor muncii în ţara voastră va fi rezolvată într-un termen scurt.

Din partea noastră, vă pot asigura că poporul sovietic va acorda şi de acum înainte ajutorul şi sprijinul necesar poporului bulgar frate în această operă importantă. În urma transformărilor democratice care s-au produs, s-a schimbat însăşi societatea bulgară. Ea a devenit mai unită şi mai monolită. A crescut considerabil clasa muncitoare bulgară, care este principalul organizator şi forţa motrice a construcţiei socialiste. Pe baza noului rol al clasei muncitoare şi a noilor relaţii de producţie, a luat naştere o nouă atitudine faţă de muncă. Muncitorii lucrează conştient pentru binele patriei lor. Mişcarea inovatorilor, raţionalizatorilor şi fruntaşilor în producţie din ţara voastră capătă o amploare din ce în ce mai mare.

Serioase schimbări s-au produs şi în satul bulgar. Chiaburimea s-a micşorat numeric, iar influenţa ei din trecut la sate a apus pentru totdeauna. S-a micşorat considerabil pătura ţărănimii sărace. A apărut şi a ocupat o poziţie predominantă o nouă categorie socială de ţărani — membrii gospodăriilor agricole cooperative de muncă — şi lor le aparţine viitorul în noul sat bulgar. La sate a şi apărut un mare număr de muncitori agricoli de profesii industriale — mecanici, tractorişti, combineri.

Alianţa puternică şi de nezdruncinat dintre muncitori şi ţărani constituie baza de neclintit, de granit a regimului democrat-popular din ţara voastră. Forţa şi trăinicia alianţei izvorăsc din comunitatea de interese economice şi politice ale muncitorilor şi ţăranilor, din politica justă a statului popular faţă de ţărănimea muncitoare.

Poporul bulgar a obţinut mari succese în dezvoltarea culturii sale. De fapt, în ţară a avut loc o adevărată revoluţie culturală. Oamenii de ştiinţă, scriitorii, artiştii, compozitorii şi pictorii bulgari îşi aduc zi de zi contribuţia la cultura mondială. Noua intelectualitate eşită din popor, care a apărut în anii de după război, împreună cu oamenii de ştiinţă şi cultură din generaţia veche, cinstiţi, îşi pune toate forţele în slujba poporului.

Tovarăşi! Oamenii sovietici se mîndresc împreună cu voi de succesele şi realizările voastre. Animaţi de sentimente de sinceră prietenie ei fac tot ce le stă în putinţă pentru a vă ajuta în opera grea dar glorioasă a construirii Bulgariei socialiste.

În 1948, Bulgaria şi Uniunea Sovietică au încheiat un tratat de prietenie, colaborare şi asistenţă mutuală. Dar relaţiile de prietenie dintre popoarele noastre nu se limitează nici pe departe la articolele acestui tratat. O însemnătate şi mai mare o are prietenia care trăieşte în inimile popoarelor noastre, cimentată prin sîngele vărsat de popoarele bulgar şi rus în luptele duse cot la cot împotriva duşmanului comun.

Prietenia dintre popoarele noastre are vechi tradiţii, ea a fost consfinţită de veacuri şi nimeni nu va reuşi să o zdruncine.

Simpatia reciprocă a celor două popoare s-a manifestat cu mare putere în anii sumbri cînd poporul bulgar sîngerînd a dus o luptă grea şi plină de abnegaţie împotriva asupritorilor turci.

Toate cercurile progresiste ruse, cei mai buni oameni din Rusia erau atunci în totul şi pe deplin de partea poporului vostru şi îi acordau tot sprijinul şi ajutorul posibil. Atrocităţile turceşti în Bulgaria au indignat profund şi au frămîntat opinia publică din Rusia.

În acele vremuri de grea încercare, poporul bulgar avea convingerea fermă că marele popor rus nu-şi va lăsa fratele în nenorocire şi-l va elibera de sub jugul turcesc.

Această profundă credinţă şi speranţă a poporului bulgar în misiunea eliberatoare a Rusiei a fost, după cum se ştie, pe deplin justificată.

În urma războiului ruso-turc din 1877—1878, în care soldaţii ruşi au luptat umăr la umăr cu gărzile populare bulgare şi au cimentat cu sîngele vărsat în comun frăţia de luptă a celor două popoare, Bulgaria a obţinut mult aşteptata independenţă naţională.

În anii celui de al doilea război mondial, patrioţii bulgari s-au ridicat neînfricat cu arma în mînă împotriva imperialismului german. Faptul că nici măcar un singur soldat bulgar nu a fost trimis pe frontul sovieto-german, în ciuda cererilor persistente ale hitleriştilor, trebuie considerat ca un rezultat remarcabil al luptei de eliberare naţională dusă de poporul bulgar. Clica guvernantă bulgară nu a cutezat să facă acest lucru deoarece ea nu se bizuia nici pe armata sa, nici pe poporul său. Aceasta este un mare merit al comuniştilor bulgari care au ştiut să ridice armata şi poporul împotriva planurilor aventuriste ale fascismului bulgar. Poporul sovietic nu va uita niciodată acest lucru.

După eliberarea ţării, forţele armate bulgare au participat, în cadrul trupelor celui de al 3-lea front ucrainean, la zdrobirea definitivă a Germaniei hitleriste. Acţiunile soldaţilor şi ofiţerilor bulgari care au ajuns prin lupte pînă la poalele Alpilor austriaci au meritat o înaltă apreciere şi recunoştinţă din partea înaltului comandament sovietic.

Prietenia dintre popoarele noastre creşte şi se întăreşte an de an. Acest lucru se explică nu numai prin tradiţiile istorice, ci şi prin bunele relaţii de colaborare, ajutor şi sprijin reciproc care s-au creat între popoarele noastre, prin comunitatea de interese politice şi economice, prin lupta comună pentru pace şi înţelegere între popoare.

Popoarele noastre angajate într-o muncă paşnică constructivă resping cu hotărîre războiul. În ţările noastre propaganda de război a fost declarată drept crimă gravă împotriva omenirii. Noi sîntem pentru pace şi colaborare internaţională, pentru coexistenţa paşnică a tuturor ţărilor, pentru securitatea colectivă a tuturor popoarelor, sîntem şi luptăm activ pentru aceste principii.

Nu trebuie să uităm că trăim într-o lume împărţită în două lagăre. Într-unul din ele domină capitalismul, a cărui cale istorică a fost marcată de războaiele neîntrerupte. Imperialiştii din S. U. A., care încearcă să mobilizeze şi să grupeze în jurul lor toate forţele reacţionare ale lumii capitaliste, constituie astăzi principalul crainic şi aţîţător la un nou război.

Este însă îmbucurător să vedem că un număr din ce în ce mai mare de oameni din întreaga lume se conving de caracterul vicios şi de inconsistenţa politicii americane de aţîţare a războiului şi a urii între popoare. În ultima vreme, în urma eforturilor statelor iubitoare de pace s-a realizat o slăbire importantă a încordării în relaţiile internaţionale.

Încheierea cu succes a tratativelor de la Geneva cu privire la restabilirea păcii în Indochina reprezintă o mare victorie a forţelor păcii. Conferinţa de la Geneva a arătat încă odată în mod convingător că nu politica de forţă, ci metoda tratativelor între statele interesate este cheia pentru rezolvarea problemelor internaţionale litigioase pentru obţinerea păcii şi a înţelegerii reciproce între ţări.

Toţi apărătorii adevăraţi ai păcii au primit cu mare satisfacţie vestea că poporul francez iubitor de libertate, în ciuda a tot felul de manevre ale partizanilor aşa-numitei „armate europene", a respins categoric încercările cercurilor guvernante din America de a atrage Franţa pe calea reînvierii militarismului german.

Succesele obţinute de statele iubitoare de pace în domeniul slăbirii încordării internaţionale nu ne îndreptăţesc însă să credem că cercurile agresive au renunţat la planurile lor criminale de dezlănţuire a unui al treilea război mondial. Propovăduitorii de dincolo de Oceanul Atlantic a politicii „de pe poziţii de forţă" şi agentura lor din Europa urzesc de pe acum noi planuri de reînarmare a Germaniei occidentale. Ei caută pe toate căile să zădărnicească colaborarea dintre state ce s-a conturat şi să intensifice încordarea internaţională. Toate acestea obligă popoarele iubitoare de pace să fie vigilente şi să lupte încordîndu-şi şi mai mult forţele pentru menţinerea păcii şi securităţii popoarelor.

Imperialiştii americani încearcă să desfăşoare o activitate subversivă în ţara voastră. Pe ei îi înfurie faptul că Bulgaria care în trecut era o vasală docilă în mîinile statelor imperialiste, a devenit astăzi o ţară liberă şi independentă care dă o ripostă hotărîtă celor care atentează la suveranitatea ei şi nu le permite să se amestece în treburile ei interne. Sîntem ferm convinşi că poporul bulgar care a cunoscut fericirea de a fi liber nu va mai permite niciodată imperialiştilor să stăpînească în ţara lui. Forţele Bulgariei rezidă în ea însăşi şi în poporul ei, care este gata să-şi apere libertatea şi independenţa pînă la ultima picătură de sînge. Bulgaria este puternică şi prin faptul că ea se bizuie pe puternicul sprijin al lagărului păcii, democraţiei şi socialismului care numără 900 milioane de oameni, şi ale cărui forţe cresc şi se întăresc pe zi ce trece. Bulgaria este membră cu depline drepturi a acestei familii strîns unite a statelor democratice iubitoare de pace. Forţa noastră rezidă în unitate, într-o strînsă prietenie şi colaborare şi, deoarece lucrurile stau astfel, noi nu ne temem de nici o ameninţare sau atacuri din partea agresorilor, şi putem spune anticipat că orice încercări ale lor de a încălca suveranitatea uneia din ţările lagărului socialismului, sînt sortite eşecului.

Tovarăşi! Poporul bulgar îşi datorează în mare măsură realizările politice şi economice, conducerii Partidului Comunist din Bulgaria, organizatorul construcţiei socialiste, forţa conducătoare şi îndrumătoare a poporului bulgar.

Prin lupta sa plină de abnegaţie împotriva fascismului în anii războiului, prin slujirea sa neprecupeţită a intereselor poporului în anii construcţiei paşnice, partidul comunist a cucerit un mare prestigiu şi influenţă în rîndurile maselor largi ale poporului bulgar. Oamenii muncii din Bulgaria văd în partidul lor comunist forţa capabilă să-i ducă la victoria socialismului. Este în afară de orice îndoială că partidul comunist va justifica această încredere a poporului dacă va continua şi de acum înainte să întărească unitatea de monolit a rîndurilor sale, să manifeste o grijă neobosită pentru ridicarea nivelului ideologic şi teoretic şi a calităţilor practice ale membrilor săi, să lupte hotărît pentru traducerea neabătută în viaţă a principiului conducerii colective în activitatea organelor de partid. Cel de al 6-lea Congres al Partidului Comunist din Bulgaria, care a avut loc la începutul acestui an, a trasat perspectivele măreţe ale înfloririi pe viitor a tuturor ramurilor economiei bulgare, ale ridicării considerabile a bunăstării şi culturii poporului.

In urma îndeplinirii celui de al 2-lea plan cincinal de dezvoltare a Republicii Populare Bulgaria, ţara voastră va face un nou pas important pe calea dezvoltării economiei, a îmbunătăţirii continue a situaţiei materiale a oamenilor muncii, pe calea construirii socialismului.

Nu încape nici o îndoială că poporul bulgar, sub conducerea partidului său comunist, va face faţă cu cinste acestor sarcini mari şi grele.

Urez din toată inima poporului bulgar noi succese în măreaţa operă a construcţiei socialiste, în lupta pentru pace şi securitate internaţională.

Trăiască Bulgaria democrat-populară liberă şi independentă!

Trăiască poporul frate bulgar — popor creator, popor constructor!

Trăiască Partidul Comunist din Bulgaria — organizatorul victoriilor construcţiei socialiste!

Să se întărească şi să trăiască în veci prietenia bulgaro-sovietică de nezdruncinat!

Sărbătorirea celei de a 10-a aniversări a eliberării Bulgariei

Mesajul de salut adresat C. C. al P. C. U. S. și Consiliului de Miniștri al U. R. S. S.

SOFIA 9 (Agerpres). — Agenția Telegrafică Bulgară transmite: In ședința solemnă care a avut loc la 8 septembrie, consacrată celei de a zecea aniversări a eliberării Bulgariei, a fost adoptat următorul mesaj de salut adresat Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.:

Dragi tovarăși!

Adunarea solemnă a sfatului popular orășenesc, a comitetului orășenesc al Partidului Comunist din Bulgaria și a comitetului orășenesc al Frontului Patriei, împreună cu reprezentanții organizațiilor sindicale și obștești din Sofia și ai Armatei Populare, convocată cu prilejul celei de a zecea aniversări a glorioasei insurecții populare din 9 septembrie și a eliberării Bulgariei de fascism și din robia imperialistă, vă trimite un înflăcărat salut de luptă.

In ziua măreței și luminoasei sale sărbători naționale poporul bulgar își exprimă dragostea și recunoștința nețărmurită față de marele popor sovietic, glorioasa sa armată, gloriosul Partid Comunist al Uniunii Sovietice, cărora în primul rînd le datorează bucuria și fericirea de a fi liber, de a construi noua sa viață după voința sa și după interesele sale.

Ziua de 9 septembrie 1944 a marcat începutul unei noi epoci în viața poporului bulgar, a epocii transformărilor socialiste. De zece ani, poporul nostru, sub conducerea înțeleaptă a Partidului Comunist, pășește cu încredere pe drumul socialismului și a realizat succese nemaiintîlnite în istoria sa în toate domeniile vieții social-politice, economice și culturale. Cei zece ani care s-au scurs constituie o epopee a muncii, care a schimbat înfățișarea patriei noastre. Bulgaria slab dezvoltată din punct de vedere economic, jefuită și aproape înfometată, a rămas de domeniu trecutului. In acești ani ea și-a dezvoltat forțele de producție și s-a transformat într-un stat socialist solid și viabil, cu o industrie în dezvoltare continuă și cu o mare agricultură mecanizată.

Ne dăm limpede seama că munca plină de abnegație a poporului nostru nu ar fi fost în stare să dea astfel de roade îmbelșugate în construcția socialistă, țara noastră n-ar fi putut să se dezvolte cu succes ca țară socialistă fără neprețuitul ajutor frățesc dezinteresat și sprijinul Uniunii Sovietice, fără experiența nesecată a P.C.U.S. și a popoarelor sovietice și fără colaborarea cu țările de democrație populară.

Dragi tovarăși, pentru acest ajutor și sprijin frățesc noi vă exprimăm din toată inima, vouă și întregului popor sovietic, recunoștința și dragostea noastră nețărmurită. Întreaga noastră dezvoltare din ultimii zece ani a confirmat că prietenia bulgaro-sovietică este baza fiecăruia din succesele noastre, soarele și aerul independenței noastre naționale și a dezvoltării socialiste a patriei noastre.

Patria noastră pășește în cel de al doilea deceniu al vieții sale libere — mîndră și respectată — legată pe veci de marea Uniune Sovietică printr-o prietenie curată și sinceră. Noi privim cu calm și încredere înainte și sîntem plini de voința nestrămutată de a ne dedica toate forțele pentru apărarea păcii — măreața și sfînta cauză a popoarelor, victoriei socialismului în țara noastră.

Trăiască marea Uniune a Republicilor Sovietice Socialiste — bastion de neînvins al păcii în întreaga lume!

Trăiască Partidul Comunist al Uniunii Sovietice — detașamentul de frunte al mișcării muncitorești internaționale și comuniste!

Să se întărească și să înflorească pe veci prietenia dătătoare de viață a popoarelor bulgar și sovietic!

Cuvîntul de salut rostit de tov. Miron Constantinescu la adunarea solemnă de la Sofia

SOFIA 9 (Agerpres). — În cadrul adunării solemne de la 8 septembrie, care a avut loc la Sofia, au luat cuvîntul conducători ai delegațiilor guvernamentale invitate la sărbătorirea celei de a 10-a aniversări a eliberării Bulgariei. Transmitem mai jos cuvîntul de salut rostit de șeful delegației guvernamentale romîne, tov. Miron Constantinescu:

Dragi tovarăși!

Din însărcinarea Guvernului R.P.R., a C.C. al P.M.R. și în numele poporului romîn, transmitem un călduros salut frățesc poporului bulgar cu prilejul celei de a X-a aniversări a eliberării sale de sub jugul monarho-fascist și din robia imperialistă.

Datorită victoriilor istorice repurtate de glorioasa armată sovietică și în urma insurecției armate a poporului bulgar, condus de Partidul Comunist din Bulgaria a fost înfăptuită, pentru prima oară în decursul sbuciumatei sale istorii, eliberarea națională și socială a poporului bulgar.

Eroicul și harnicul popor bulgar și-a luat soarta în mîinile sale; sub conducerea Partidului Comunist, Bulgaria merge cu fermitate și avînt pe drumul construirii socialismului.

Cei zece ani care s-au scurs de la 9 Septembrie 1944 au fost pentru poporul bulgar ani de luptă îndîrjită și muncă eroică încununată de succes. În acești ani luminoși, cu ajutorul multilateral al Uniunii Sovietice și colaborînd cu țările de democrație populară, Bulgaria s-a transformat dintr-o țară agrară înapoiată, într-o țară industrială-agricolă. Sub conducerea înțeleaptă a P. C. din Bulgaria, în frunte cu Comitetul său Central, vrednicul popor bulgar a construit bazele economice ale socialismului, clasa muncitoare bulgară s-a transformat dintr-o clasă odinioară înrobită, în clasă dominantă. Strîns unit în jurul Frontului Patriei, sub conducerea avangărzii marxist-leniniste a clasei muncitoare. P. C. din Bulgaria, poporul bulgar își făurește zi de zi o viață nouă și fericită.

Un rol deosebit de însemnat în formarea noii Bulgarii l-au avut marii conducători ai clasei muncitoare din Bulgaria, Gheorghi Dimitrov și Vasil Kolarov, a căror memorie o venerăm cu toții.

În cadrul puternicului lagăr al păcii, democrației și socialismului în frunte cu Marea Uniune Sovietică, poporul bulgar luptă pentru slăbirea încordării în relațiile internaționale, pentru apărarea păcii.

Statul democrat popular bulgar, puternic, plin de vigoare și iubitor de pace stă neclintit în apărareea și întărirea cuceririlor revoluționare ale poporului.

In anii puterii democrat-populare, poporul bulgar a obținut mărețe succese, care umple inimile noastre de bucurie în dezvoltarea economiei naționale, în ridicarea nivelului său de trai material și cultural.

Poporul romîn se bucură din tot sufletul de aceste realizări minunate, considerîndu-le ca pe propriile sale succese.

Legăturile de prietenie, dintre poporul romîn și poporul bulgar, făurite în lupta comună dusă de-a lungul veacurilor împotriva jugului otoman și a exploatării capitaliste, se manifestă azi cu o nouă tărie în măreața luptă pentru cauza păcii și securității popoarelor.

Colaborarea economică și culturală dintre R.P.R. și R. P. Bulgaria se întărește și se dezvoltă zi de zi.

Poporul muncitor din Republica Populară Romînă, urează poporului bulgar și Guvernului său, în frunte cu tovarășul Cervenkov, de ziua marii sărbători naționale, noi succese în lupta pentru ridicarea buneistări a oamenilor muncii, în opera de construire a socialismului în R. P. Bulgaria.

Trăiască Partidul Comunist din Bulgaria, conducătorul și organizatorul tuturor victoriilor poporului bulgar, în frunte cu Comitetul său Central.

Trăiască Guvernul R. P. Bulgaria, în frunte cu președintele său tovarășul Cervenkov.

Trăiască în veci prietenia romîno-bulgară.

Trăiască marea noastră prietenă și eliberatoare, Uniunea Sovietică.

De la Ministerul Afacerilor Externe al U. R. S. S.

MOSCOVA 9 (Agerpres). — TASS transmite: După cum s-a mai anunțat în presă, la 5 septembrie Guvernul Sovietic a adresat Guvernului Statelor Unite ale Americii o notă în care a protestat pe lingă Guvernul S.U.A. în legătură cu violarea flagrantă la 4 septembrie a frontierei de stat a U.R.S.S. în Extremul Orient, în regiunea portului Nahodka, de către un avion militar american.

La 6 septembrie, din însărcinarea Guvernului S.U.A., Ambasada S.U.A. la Moscova a remis Ministerului Afacerilor Externe al U.R.S.S. două note în care se contestă faptul violării frontierei de stat a U.R.S.S. de către un avion militar american și se declară să avionul american ar fi fost atacat de două avioane de vînătoare sovietice în timp ce el efectua „un zbor de patrulare" deasupra mării în apropiere de coasta Siberiei. Guvernul S.U.A. declara de asemenea că avionul american, întîlnindu-se cu avioanele de vînătoare sovietice, nu ar fi deschis focul asupra lor.

La 8 septembrie, Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S. a adresat Ambasadei S.U.A. următoarea notă:

„În legătură cu notele Nr. 202 și Nr. 203 din 6 septembrie 1954 ale Guvernului Statele Unite ale Americii, Guvernul Sovietic consideră necesar să declare următoarele:

După cum s-a comunicat în Nota Guvernului Sovietic din 5 septembrie, conform unor date precis stabilite, la 4 septembrie, ora 19,12 ora Vladivostokului, (ora 18,12 — ora locală), un avion militar american bimotor de tip „Neptun" a violat frontiera de stat a U.R.S.S. în regiunea capului Ostrovnoi, la est de portul Nahodka.

În momentul în care cele două avioane de vînătoare sovietice s-au apropiat de avionul american pentru a-i atrage atenția că se află în limitele hotarelor Uniunii Sovietice și a-i cere să părăsească imediat spațiul aerian al U.R.S.S., avionul american sus-menționat a deschis focul asupra avioanelor sovietice.

In fața unei asemenea acțiuni ostile, cu nimic justificată, a avionului american care violase frontiera de stat a U.R.S.S., împotriva avioanelor sovietice, acestea din urmă au fost nevoite să deschidă și ele focul. În urma acestui fapt, avionul american s-a îndepărtat în direcția mării. Autoritățile sovietice nu dispun de informații asupra soartei pe care a avut-o ulterior avionul care a violat frontiera de stat a U.R.S.S.

În Nota sa Nr. 203, care este un răspuns la Nota Guvernului Sovietic din 5 septembrie menționată mai sus, Guvernul S.U.A. neagă în mod neîntemeiat faptele citate în Nota Sovietică în legătură cu violarea flagrantă a frontierelor Uniunii Sovietice de către un avion din forțele militare aeriene americane și cu deschiderea absolut neprovocată a focului de către avionul sus-menționat asupra celor două avioane de vînătoare sovietice. Totodată, Guvernul Statelor Unite recunoaște în Notele sale, că la 4 septembrie orele 18,12, ora locală, un avion din forțele militare aeriene ale S.U.A. s-a aflat în regiunea menționată în Nota Sovietică, ceea ce în privința timpului coincide aproximativ cu timpul indicat în Nota Guvernului Sovietic.

Guvernul S.U.A. încearcă să prezinte lucrurile ca și cum avionul militar american, efectuînd un zbor de patrulare în apropiere de coasta Siberiei, s-ar fi aflat „deasupra largului mării", că nu ar fi deschis focul asupra avioanelor sovietice și că ar fi fost atacat de ele. Or, un for guvernamental cu asemenea autoritate cum este Ministerul Marinei Militare al S.U.A., a declarat la 6 septembrie că avionul american a deschis focul asupra avioanelor de vînătoare sovietice. În declarațiile făcute presei, membrii echipajului avionului american confirmă că au deschis focul asupra avioanelor de vînătoare sovietice. Așa dar, declarația cum că avionul american nu a deschis deloc focul nu corespunde realității.

În continuare, în Nota Guvernului S.U.A. Nr. 202 se afirmă că avionul american a întîlnit avioanele de vînătoare sovietice în largul mării, la 100 de mile est de Vladivostok. Or, după cum se știe, punctul situat la 100 mile est de Vladivostok nu se află în largul mării, așa cum se menționează în Nota americană, ci pe teritoriul Uniunii Sovietice. După cum anunță presa americană, persoanele oficiale din marina S.U.A. au fost nevoite să recunoască acest fapt.

Datele precis stabilite citate în Nota Guvernului Sovietic din 5 septembrie, precum și comunicatul sus menționat al Ministerului Marinei Militare al S. U. A. și declarațiile membrilor echipajului avionului american dezmint în întregime afirmațiile cuprinse în Nota Guvernului S.U.A.

Prezentînd în Nota sa o versiune contrară faptelor stabilite cu privire la zborul avionului american care a violat frontiera U.R.S.S. și care fără nici un motiv a deschis focul asupra avioanelor sovietice, Guvernul S.U.A. a ocolit chestiunea ce anume misiuni de patrulare putea îndeplini un avion militar american în spațiul aerian al Uniunii Sovietice în apropiere de „coasta Siberiei" și pentru ce în general avioane americane efectuiază „zboruri de patrulare" în regiunea orașului Vladivostok care, după cum se știe, se află la o distanță de aproximativ 10.000 km. de coasta Statelor Unite? În legătură cu aceasta se pune pe bună dreptate întrebarea: Cum ar reacționa Guvernul S.U.A. în cazul cînd avioane de luptă sovietice ar începe „să patruleze" în apropiere de frontiera de stat a S.U.A., de pildă în regiunea orașului San Francisco, să violeze sistematic această frontieră și întîlnind avioanele americane care păzesc frontiera, ar deschide focul asupra lor? Este puțin probabil că Guvernul S. U. A. ar avea o atitudine indiferentă față de aceasta.

Imprejurările în care s-a produs violarea frontierei de stat a U.R.S.S. în Extremul Orient de către un avion militar american, ca și imprejurările legate de cazurile din trecut de violare a frontierei sovietice de către avioane americane, nu lasă nici o îndoială asupra faptului că asemenea cazuri de violare a frontierelor Uniunii Sovietice de către avioanele militare americane sînt în legătură cu executarea anumitor ordine ale comandamentului militar american.

Aceste acțiuni ale comandamentului militar american și în special violarea frontierei de stat a U.R.S.S. de către un avion militar american la 4 septembrie a. c. reprezintă cazuri de încălcare flagrantă a normelor elementare ale dreptului internațional. Ele nu pot fi apreciate altfel decît ca acțiuni provocatoare, menite să agraveze situația în Extremul Orient.

Ținînd seama de cele expuse mai sus, Guvernul Sovietic reafirmă Nota sa din 5 septembrie și insistă ca Guvernul S.U.A. să ia măsurile necesare pentru a împiedica pe viitor violarea frontierelor de stat ale Uniunii Sovietice de către avioanele americane".

Declarația lui Nehru cu privire la S. E. A. T. O.

NEW DELHI 9 (Agerpres). — După cum anunță agenția France Presse, în cadrul banchetului anual al presei indiene, care a avut loc la 9 septembrie, primul ministru al Indiei, Nehru, a rostit un discurs în care s-a ocupat de recenta conferință de la Manilla, în cadrul căruia a fost semnat pactul S.E.A.T.O. Nehru a afirmat că acest pact, „creat în primul rînd de puteri neasiatice" are drept scop întărirea dominației coloniale a acestora. Subliniind lupta desfășurată de popoarele asiatice pentru eliberarea lor de sub exploatarea colonială Nehru a spus: „Noi sîntem extrem de interesați în problema lichidării colonialismului, deoarece el constituie o sursă continuă de conflicte și război". Nehru a arătat că în calea lichidării acestei exploatări „sînt ridicate în mod conștient noi obstacole".

In continuare, premierul indian a declarat că pactul Asiei de sud-est nu a făcut decît să întărească dominația străină asupra țărilor asiatice. „Majoritatea țărilor semnatare ale S.E.A.T.O., a declarat el, sînt interesate... în menținerea acestei situații și în extinderea acțiunilor unor anumite acorduri, chiar dacă aceasta contravine principiilor Cartei O.N.U.".

Noi provocări ale clicii ciancaișiste

FUCIOU 9 (Agerpres). — China nouă transmite:

La 8 septembrie, unități ale Armatei Populare de Eliberare au doborît și avariat șase avioane ciancaișiste care au bombardat Amoy și împrejurimile.

În dimineața zilei de 8 septembrie, la ora 5,05, 32 avioane ciancaișiste au zburat deasupra mării în apropiere de Amoy. Un avion „B-25" și un avion „P-B-4-Y", care au zburat deasupra localității Amoy, au fost atinse de focul unităților de artilerie antiaeriană.

La ora 8,20, 72 avioane ciancaișiste „F-47" au zburat asupra regiunilor din apropiere de Amoy. Șase dintre avioane au sburat deasupra localității Amoy bombardînd și mitraliind populația. Unitățile antiaeriene au doborît două avioane ciancaișiste „F-47" și au avariat alte două. Unul din cele două avioane doborîte a căzut în Taiwușan, nordul insulei Quemoy, iar celălalt a căzut în mare.

La ora 13,32, 70 de avioane ciancaișiste au zburat în zece grupuri deasupra regiunilor din apropiere de Amoy. Douăsprezece din aceste avioane au sburat deasupra localității Amoy și au bombardat și mitraliat populația. Unitățile de artilerie antiaeriană au avariat unul din avioane.

Avioanele ciancaișiste au aruncat în total deasupra localității Amoy și în împrejurimi 104 bombe omorînd sau rănind 51 de locuitori. Atrocitățile săvîrșite de bandiții ciancaiști au provocat indignarea locuitorilor din Amoy și din împrejurimi.

O hartă vie a lumii

Răsfoind „Tineretul lumii" nr. 7

Deunăzi, o prietenă îmi arăta o scrisoare. Pe un plic lung, albastru, adresa era scrisă în romînește cu litere de tipar cam stîngace. Cele două pagini ale scrisorii nu le-am putut însă desluși atunci: erau umplute cu semnele acelea complicate ale alfabetului chinez care presupun un veritabil talent grafic. Rîndurile erau de la o tînără chinezoaică, studentă în geologie, pe care prietena mea o cunoscuse anul trecut la Festival.

Am privit scrisoarea și am simțit cum, în ciuda hieroglifelor de nepătruns, din filele acelea străbate, simplu și cald, neasemuit de limpede, mesajul de prietenie al fetei din Pekin.

Același simțămînt l-am încercat acum citind o revistă. O revistă pe care noi, tinerii, ne-am deprins de mult să o citim: *„Tineretul lumii"*.

Pagină cu pagină, revista Federației Mondiale a Tineretului Democrat poartă un mesaj de prietenie, pe care îl vedem străbătînd — pentru a ajunge pînă la noi — sute și mii de kilometri, prin văzduh ori prin apă, prin firul zbîrnîitor al telegrafului ori prin cel al telefonului. Iar din mesajele acestea de prietenie pe care tinerii și le trimit prin revistă din cele mai îndepărtate puncte geografice ale globului, desprindeam firul viu al marii și nobilei epopei a veacului nostru — epopeia luptei pentru pacea omenirii, pentru viitorul luminos al tineretului.

Există, în numărul 7 al revistei, o mică povestire indoneziană. Autorul și-a intitulat-o simplu: „Un doctor al poporului" și a scris-o la fel de simplu, în stil de cronicar, pe baza unor fapte autentice. Medicul de care ne povestește H. Surjurno nu este nicidecum un erou de dimensiuni legendare ci dimpotrivă un tînăr destul de sfios și timid, căruia i se usca gîtul și i se tăiau picioarele de emoție cînd trebuia să ia cuvîntul într-o adunare și care nu făcea parte din nici o organizație de tineret. Dar acest medic își iubea poporul și suferea știind că în țara lui 3 copii din 10 mor înainte de a-și împlinit un an, că la circa 30.000 de oameni din 15 sate există o așa zisă „clinică" cu 5 paturi pe care doctorul regional o vizitează odată pe lună. Sugito a înțeles că pentru a schimba această cumplită stare de lucruri trebuie să lupte. Întîi ca medic, apoi ca militant într-o organizație progresistă de tineret. Povestirea lui Surjurno ne descrie tocmai acest drum pe care îl parcurge tînărul medic de la indignarea pasivă, de la protestul surd, la activitatea conștientă, organizată. Și de aceea, ea ne aduce în rînduri laconice dar pătrunzătoare, mesajul de pace și prietenie al tineretului indonezian.

Cîteva pagini mai departe, găsești în revistă un alt mesaj pe care îl primim de astă dată nu de la mari depărtări: sînt vești de la tinerii din republica vecină și prietenă, Ungaria.

„Festival la Szeged" anunță grăitor titlul articolului ale cărui fotografii aduc imaginea plină de freamăt și tinerească voioșie a festivalului tineretului și studenților care a avut loc cu cîtăva vreme în urmă în unul din cele mai frumoase orașe ale Ungariei. Conținutul Festivalului, al mesajului trimis prin revistă, vorbește despre lupta tineretului pentru pace și prietenie, ca și mica istorisire indoneziană. Numai că tinerii din statul democrat popular militează pentru a realiza aceste obiective muncind în libertate, în cîntec și joc. Citind rîndurile despre festivalul maghiar, tinerii indonezieni ca și cei de pe malurile Tigrului care au avut atît de greu de luptat în această primăvară cu calamitatea inundațiilor, cei din Rio de Janeiro ori din Santiago (despre care ne vorbește articolul lui Demostene Lobo) ca și tinerii muncitori greviști de la fabrica „Richard Ginori" (al căror protest activ îl aflăm din articolul lui Eduardo Lastrucci) întrevăd imaginea limpede a viitorului. Un viitor în care omenirea va trăi în pașnică înțelegere, fără cumplita amenințare a războiului, desfășurîndu-și forțele creatoare pentru fericire și progres. Răsfoiești paginile revistei și ai în față o hartă vie a lumii... Pentru fiecare dintre noi, cei care am trăit anul trecut la București emoționantele zile ale marii întîlniri a tineretului, numele unei țări, al unui oraș sau fluviu — altădată simple noțiuni geografice — aduce acum și imaginea unui chip, amintirea unei priviri, a unui zîmbet. Cînd am citit articolul despre „Tinerele fete din Franța" mi-am amintit-o pe Madeleine. E croitoreasă la Montpellier, are 20 de ani și e orfană: tatăl i-a murit în Maquis. În articol se scria că în Montpellier s-a propus fetelor șomere să plece la Vancluse, la vreo 200 km. depărtare de casă, dacă nu voiau să piardă și mica alocație de șomaj ce o primeau. M-am gîndit îndată la Madeleine: e poate și dînsa șomeră acum! Mi-am amintit însă cuvintele pe care le-a rostit ea odată la o întîlnire cu tinerii vietnamezi, entuziasmul ei juvenil, curajul și combativitatea cu care susținea necesitatea luptei pentru pace, pentru libertate. Da, sînt sigură, Madeleine a luptat alături de celelalte membre ale Uniunii Tinerelor Fete care au obținut ca primă victorie, distribuirea mai departe a alocațiilor de șomaj fără obligația de a părăsi Montpellier-ul.

Pe Marcel Rubin, marele compozitor austriac, l-am cunoscut tot anul trecut la Festival. L-au cunoscut atunci mulți, foarte mulți tineri, și chiar acei ce nu-i știau chipul. Cîntecul lui închinat Festivalului — și care a fost distins în cadrul concursului internațional cu premiul I — flutura atunci ca un cald mesaj de prietenie. Și iată că în paginile „Tineretului lumii", compozitorul trimite din nou un mesaj tinerilor săi prieteni. De astă dată nu pe note, ci în cuvinte simple dar pline de înțelepciune, el ne vorbește despre faptul că „cultura națională trebuie să fie un izvor al activității culturale a tineretului din toate țările. Dar tineretul nu trebuie să se mărginească la cultura sa națională. Mai mult decît pînă acum, el trebuie să întărească solidaritatea internațională și prietenia dintre popoare, răspîndind totodată cîntecele, dansurile, poeziile și rezultatele lor științifice altor țări".

Răsfoim mai departe revista. Vești, mereu vești noi, despre concursul internațional de cîntece de la Praga și despre cursa ciclistă a păcii, despre vizita Comediei Franceze în Uniunea Sovietică și despre jocurile olimpice de la Melbourne... Toate, manifestări dragi tineretului lumii, manifestări menite să strîngă relațiile lor de prietenie. Și, în sfîrșit, o veste mare și îmbucurătoare: Întîlnirea internațională a tineretului de la sate, ale cărei pregătiri, susținute și de ziarul recent înființat, se desfășoară cu intensitate. Cu emoție și nerăbdare așteaptă tinerii țărani de pe tot cuprinsul globului, această uriașă întîlnire a lor în cadrul căreia se vor putea cunoaște mai bine și vor putea discuta problemele lor vitale.

Răsfoiești revista și ai în față o hartă vie a lumii... O hartă din care deslușești istoria pasionantă a vieții și luptei tineretului zilelor noastre.

SANDA FAUR

Vizita lui Dulles în Taivan

MANILLA 9 (Agerpres). — După încheierea conferinței de la Manilla, în cadrul căreia s-a semnat pactul agresiv al Asiei de sud-est (S.E.A.T.O.) secretarul de stat al S.U.A., Dulles, a plecat spre Taivan. Comentînd scopul vizitei „fulger" întreprinsă de Dulles la Taipe, agenția France Presse precizează că acesta va discuta cu Cian Cai-și adoptarea „unor măsuri comune în legătură cu Taivanul" — adică în legătură cu continuarea ocupării ilegale a insulei și organizarea de noi acțiuni provocatoare împotriva R. P. Chineze.

Scurte știri

● La 8 septembrie a sosit la Tașkent președintele Asociației pentru prietenia anglo-sovietică, John Platts-Mills, cu soția. Oaspeții vor lua cunoștință de viața oamenilor muncii din Uzbekistan, vor vizita întreprinderi industriale, colhozuri și instituții cultural-educative din republică.

● La 7 septembrie a avut loc la Leipzig consfătuirea a peste 1.200 de industriași, comercianți și reprezentanți ai organizațiilor comerciale din Germania occidentală și R. D. Germană.

● Potrivit relatărilor ziarelor, la 8 septembrie, muncitorii de la uzina de motoare de avioane a societății „Rolls Royce Limited" din Hillington (regiunea Glasgow) au organizat o demonstrație de protest împotriva interzicerii Partidului Comunist din S.U.A.

● După cum anunță agenția France Presse, Eden, ministrul Afacerilor Externe al Angliei, va vizita în curînd țările care urmau să constituie C.D.E. inclusiv Germania occidentală, pentru a avea consultări cu miniștrii Afacerilor Externe ai acestor țări în problema germană.

● Buletinul de Știri al Casei Albe anunță că Adunarea constituantă a Columbiei a votat punerea în afara legii a Partidului Comunist din Columbia. Se știe că în luna august au fost puse în ilegalitate partidele comuniste din Guatemala și din Nicaragua.

● Potrivit relatărilor ziarului „De Volkskrant", la 7 septembrie la Amsterdam se aflau în grevă 3.000 de docheri dintr-un total de 6.000. În ultimii patru ani, scrie ziarul, aceasta este cea mai mare grevă din portul Amsterdam. În port sînt imobilizate aproximativ 60 de vase care așteaptă să fie descărcate sau încărcate.

● Guvernatorul statului Missisippi, (S.U.A.) Hugh White, a cerut legislației statului să adopte un amendament la constituția statului prevăzînd desființarea școlilor publice din Missisippi pentru a împiedica pe copiii negri de a merge la școală cu cei albi.

● După cum relatează presa, la Washington în fața Casei Albe a avut loc nu de mult o manifestație antisemită. Participanții la manifestație purtau pancarte pe care erau inscripții naziste, de incitare împotriva evreilor. Ziarele subliniază că poliția a asistat la manifestație fără să intervină.

● In dimineața zilei de 9 septembrie, în Algeria a fost înregistrat cel mai puternic cutremur din ultimile decenii. Potrivit știrilor transmise de agenția France Presse, violentele mișcări seismice au făcut peste 800 de victime și au pricinuit pagube de miliarde de franci.

Atmosferă încordată la Congresul sindicatelor britanice

BRIGHTON 9 (Agerpres). — TASS transmite: In ședința din 8 septembrie a celui de al 86-lea Congres al Sindicatelor britanice, s-a desfășurat o luptă aprigă în jurul problemei unității sindicale.

Sindicatul unit al constructorilor de mașini și sindicatul salariaților din instituțiile comunale au cerut să se organizeze tratative cu scopul de a se realiza un acord între „Confederația internațională a sindicatelor libere" și Federația Sindicală Mondială în problema politicii economice și în vederea stabilirii unor „relații trainice de prietenie cu membrii sindicatelor din China și a reînvierii Comitetului sindical anglo-sovietic".

Rezultatul votului în această problemă a fost hotărît de blocul marilor sindicate care se află sub controlul liderilor de dreapta ai Consiliului general. Ei au reușit să întrunească 5.936.000 de voturi contra 1.536.000 voturi (în Congresul sindicatelor britanice fiecare delegat reprezintă un număr de voturi egal cu numărul membrilor sindicatului pe care-l reprezintă).

Atmosfera Congresului a devenit mai încordată cînd Congresul a trecut la discutarea problemei înarmării Germaniei occidentale.

Tewson, membru al Consiliului general, a prezentat în numele Consiliului general o rezoluție extraordinară în care a propus congresului să-și exprime regretul în legătură cu respingerea de către Franța a tratatului cu privire la „comunitatea defensivă europeană".

★

BRIGHTON 9 (Agerpres). — În ședința din 8 septembrie a Congresului sindicatelor britanice în cadrul discutării problemei reînarmării Germaniei, numeroși vorbitori au prevenit împotriva primejdiei care ar amenința pacea în lumea întreagă în cazul reînvierii militarismului în Germania. Campbell, secretar general al sindicatului național al feroviarilor, a prezentat o rezoluție care conține un protest împotriva înarmării Germaniei occidentale și cere să se ducă tratative pentru a asigura o rezolvare de comun acord a problemei germane. El a declarat că, după cum îi este cunoscut, muncitorii din Germania occidentală dintre care mulți au avut de suferit sub regimul hitlerist, privesc cu groază propunerea cu privire la înarmarea Germaniei occidentale.

După aceea, rezoluțiile au fost puse la vot. Consiliul General a reușit să respingă cu o majoritate neînsemnată de voturi amendamentul lui Campbell la rezoluția extraordinară a Consiliului General și să obțină o majoritate și mai neînsemnată de voturi pentru a strecura rezoluția sa. Reprezentanții a 3.622.000 de membri ai sindicatelor au votat împotriva rezoluției extraordinare. Rezoluția Consiliului General a întrunit 4.077.000 voturi — mai ales voturi ale blocului sindicatelor mari a căror conducere se află în mîinile liderilor de dreapta ai Congresului sindicatelor britanice. Deși Consiliul General a reușit să întrunească o majoritate formală de 455.000 de voturi, rezultatele votului sînt considerate pe culoarele Congresului drept o mare înfrîngere a politicii Consiliului General în problema germană.

Congresul a trecut apoi la discutarea rezoluției prezentată de Asociația oamenilor de știință și sprijinită de o serie de alte sindicate. Această rezoluție aprobă ideea convocării unei conferințe internaționale în vederea „pregătirii bazei pentru o conferință a Angliei, S.U.A., U.R.S.S., Franței și Chinei pentru a asigura interzicerea generală a armelor atomice și cu hidrogen în condițiile existenței unui sistem eficient de control internațional și pentru a realiza un acord care va întări Națiunile Unite și va pregăti calea spre noi tratative avînd drept scop realizarea de comun acord a unei reduceri anuale a cheltuielilor de înarmare". Această rezoluție a fost adoptată în unanimitate de către toți delegații la Congres.

Teroarea exercitată de forțele franceze în Vietnamul de sud

PEKIN 9 (Agerpres). — China Nouă transmite:

Ziarul „Nhandan", organul Partidului muncii din Vietnam, condamnă represiunile forțelor Uniunii franceze împotriva populației vietnameze din sudul țării. Astfel, ziarul citează numeroase cazuri de represiuni săvîrșite de francezi.

La 16 august, 14 soldați din forțele franceze s-au dedat la acte teroriste în satul Ainghia, din provincia Quangnai, omorînd trei persoane și rănind peste 60 de oameni.

În aceeași zi, trupele Uniunii Franceze din provincia Phuyen au răpit cinci copii care cîntau și dansau. În ziua următoare, cînd populația a cerut să i se restituie copiii, francezii au deschis focul rănind 65 de oameni. Trupele Uniunii franceze staționate pe insula Lyson au confiscat bărcile și năvoadele pescarilor de pe litoralul provinciei Quangnai, lipsindu-i de singurul lor mijloc de existență.

Ziarul amintește clauza din acordul de armistițiu din Vietnam care prevede că autoritățile de resort din zonele din Vietnamul de nord și de sud nu trebuie să permită nici un fel de represiuni individuale sau colective împotriva persoanelor care au colaborat în indiferent ce mod cu oricare dintre părți în cursul războiului.

În încheiere ziarul scrie: „Autoritățile franceze poartă întreaga răspundere pentru aceste acțiuni și trebuie ca pe viitor să asigure viața, proprietatea, libertatea și drepturile democratice ale populației vietnameze din sudul țării.

Știri sportive

AMSTERDAM 9 (Agerpres). — Comentatorul de șah al Agenției TASS transmite desfășurarea întîlnirii dintre echipele U.R.S.S. și Austriei în cadrul semifinalelor celei de a XI-a olimpiade de șah care are loc în orașul olandez Amsterdam. După cum se știe, această întîlnire a fost cîștigată de echipa U.R.S.S. cu scorul de 3—1. Campionul lumii Botvinik n-a participat la această întîlnire fiind înlocuit cu Geller.

În partida Smîslov—Robatsch din deschidere s-a ajuns la o poziție întîlnită deseori în apărarea indiana veche. Maestrul austriac, care a jucat cu negrele, a reușit să deschidă una din diagonalele de pe aripa regelui, unde se părea că el exercită o oarecare presiune. În acest timp, Smîslov și-a creat un important punct central și a obținut inițiativa. Intrat într-o situație dificilă, Robatsch a pierdut un pion. Acest avantaj a fost suficient pentru marele maestru sovietic să decidă partida în favoarea sa.

Într-o partidă spaniolă Keres și-a creat o poziție mai bună împotriva lui Prameshuber. Întărind metodic poziția pieselor sale, el a obligat pe adversarul său să se retragă în apărare. Cu o deosebită abilitate, marele maestru sovietic a lansat un atac general. Parînd amenințările care se iveau cînd pe o aripă cînd pe cealaltă, șahistul austriac a opus o rezistență dîrză timp îndelungat. În cele din urmă Keres a reușit să străpungă sistemul defensiv al adversarului său și a cîștigat doi pioni. În fața acestei situații maestrul austriac s-a recunoscut învins.

Foarte bine a jucat maestrul Beni partida sa împotriva lui Bronștein. La începutul partidei, Beni și-a asigurat o situație mai bună. În jocul de mijloc s-au creat multe complicații apoi sacrificînd două piese Beni a obținut remiza prin șah etern.

Avînd negrele împotriva lui Lokvenc, marele maestru Geller, într-o variantă a apărării indiana veche, a sacrificat un pion obținînd în schimb inițiativa. În continuare Geller a comis o greșală în urma căreia a fost obligat să cedeze o piesă în schimbul a doi pioni. Lokvenc s-a izbit de multe dificultăți pentru a putea realiza avantajul său, mai ales că Geller avea doi pioni trecuți legați pe aripa damei. Șahistul austriac a sacrificat la rîndul său un nebun pentru a îndepărta pericolul. În acest fel jocul s-a egalizat și cei doi parteneri au căzut de acord asupra remizei.

★

MOSCOVA 9 (Agerpres). — TASS transmite: Pe stadionul „Dinamo" din Moscova s-a disputat la 8 septembrie întîlnirea internațională de fotbal dintre echipele reprezentative ale Uniunii Sovietice și Suediei.

Arbitrul englez Willian Ling, secondat de arbitrii de tușă Martin Macko (R. Cehoslovacă) și Folke Nyberg (Finlanda), a chemat la întrecere echipele care au aliniat următoarele formații:

Suedia: K. Svensson, Andersson, Bergmark, S. Svensson, Gustafsson, Lindh, Hamrin, Sandell, Eriksson, Thillberg, Sandberg.

U.R.S.S.: Iașin, Tișcenko, Bașașkin, Sedov, Paramonov, Netto, Tatușin, Gogoberidze, Simonian, Salnikov, Ilin.

Jocul a luat sfîrșit cu scorul de 7-0 în favoarea echipei reprezentative a Uniunii Sovietice.

REDACȚIA: București, Piața Scînteii Tel. Nr. [illegible]. Secția scrisori Tel. [illegible]. DIFUZAREA: Tel. Nr. 5.58.77. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin" — Piața Scînteii